DOCUMENT RESUME

ED 301 482 SO 019 111

TITLE Mejoramiento de la Produccion de Materiales de Educacion en Poblacion para la Ensenanza Primaria y la Post-Alfabetizacion. Taller Regional (Santiago, Chile, 27 mayo-5 junio, 1987). Informe Final (Upgrading the Production of Population Education Materials for Primary Education and Post-Literacy. Regional Workshop (Santiago, Chile, May 27-June 5, 1987). Final Report.

INSTITUTION United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization, Santiago (Chile). Regional Office for Education in Latin America and the Caribbean.

PUB DATE Nov 87

NOTE 71p.

PUB TYPE Collected Works - Conference Proceedings (021)

LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC03 Plus Postage.

DESCRIPTORS Adult Education; Compensatory Education; Developing Nations; *Educational Development; *Educational Improvement; Educational Objectives; *Educational Planning; Elementary Secondary Education; Foreign Countries; *Instructional Effectiveness; *Literacy Education; *Population Education; Professional Education; Social Studies; Teacher Education

IDENTIFIERS *Latin America

ABSTRACT

This report contains the results of an operational training workshop covering 11 case studies on the production of teaching materials for population education and used for elementary education, literacy, and post-literacy programs. The workshop covered the planning and design for the production of teaching materials including an eight step practical design for constructing such materials along with pilot programs to be integrated into the social studies courses. Specific countries whose programs were featured included: (1) Bolivia; (2) Ecuador; (3) El Salvador; (4) Haiti; (5) Honduras; and (6) Nicaragua. The Nicaraguan contribution, "Some Aspects of Family Life" (with corresponding teaching guide) was prepared for parents taking evening classes and the topics covered were structure and composition of the family, the sex life of a couple, children's developing sexual curiosity, and sexual expression of adolescents. The target audience for these materials is the National Association of Heads of Families, consisting of 80,000 members. (NL)

**********
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
**********

ED301482

# MEJORAMIENTO DE LA PRODUCCION DE MATERIALES DE EDUCACION EN POBLACION PARA LA ENSEÑANZA PRIMARIA Y LA POST-ALFABETIZACION

Taller Regional - Santiago, Chile
27 mayo - 5 junio 1987

Informe Final

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
JUAN CARLOS TEDESCO
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
✓ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

30 0/9 111

unesco
Oficina Regional de Educacion para America Latina y el Caribe
OREALC

Santiago de Chile, 1987.

PICPEMCE

UNESCO
OFICINA REGIONAL DE EDUCACION PARA AMERICA LATINA Y
EL CARIBE

# MEJORAMIENTO DE LA PRODUCCION DE MATERIALES DE EDUCACION EN POBLACION PARA LA ENSEÑANZA PRIMARIA Y LA POST-ALFABETIZACION

INFORME FINAL

Taller Regional - Santiago, Chile, 27 mayo - 5 junio 1987

PROYECTO PRINCIPAL DE EDUCACION
en América Latina y el Caribe

PICPEMCE

Santiago, Chile, noviembre, 1987

Se puede reproducir y traducir total o parcialmente el texto publicado siempre que se indique la fuente.

Publicado e impreso por la Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe (OREALC).

Santiago, Chile, Noviembre 1987.

INDICE


Presentación 7

Presentation 9

I. ANTECEDENTES 11

Objetivos 11
Participantes 11
Desarrollo del taller 12
Producción de una Guia 12
Acciones de seguimiento y evaluación 13

II. GUIA METODOLOGICA DEL TALLER 15

III. RELACION ENTRE NECESIDADES Y ACCION ESCOLAR: UN EJEMPLO PRACTICO 21

Principales condiciones de la realidad relacionada con el curriculo 21
Las necesidades básicas 23
Perfil de una acción escolar 25

IV. OCHO PASOS EN LA CONSTRUCCION DE UN MATERIAL 37

V. SINTESIS DE ALGUNOS PROYECTOS NACIONALES DE EDUCACION EN POBLACION 41

Bolivia 41
Chile 43
Ecuador 46
El Salvador 46
Haiti 48
Honduras 52
Nicaragua 54

Panamá 57
Perú 58
República Dominicana 61
Venezuela 63

VI. ANEXOS

1. Evaluación del taller 67
2. Lista de participantes 70

## PRESENTACION

Dentro del marco del Programa y Presupuesto para el bienio 1986-1987, la Unesco organizó un taller operacional de formación sobre la producción de materiales didácticos de primaria, alfabetización y post-alfabetización para responsables de proyectos de Educación en Población en América Latina y el Caribe.

El taller tuvo lugar en la Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC) del 27 de Mayo al 5 de Junio de 1987, con sede en Santiago, Chile.

Los responsables de los proyectos de Educación en Población de cada país pudieron establecer contacto con otros especialistas en la materia de la región, compartir experiencias y beneficiarse con los trabajos del taller.

El financiamiento del taller fue cubierto con el Programa y Presupuesto de la Unesco, con fondo de los proyectos nacionales de Educación en Población y con fondos del FNUAP ( Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de Población).

La OREALC preparó, bajo contrato, una guía Metodológica del taller y una serie de materiales de apoyo. Se consideró, además, los materiales educativos producidos por el Proyecto de Educación en Población y por los proyectos nacionales participantes. Estos materiales sirvieron para los ejercicios de análisis realizados durante el taller.

OREALC, Santiago
Septiembre 1987



7

## PRESENTATION

Within the framework of the Programme and Budget for the 1986-1987 biennium, Unesco organized an operational training workshop on the production of didactic materials for primary education, literacy and post-literacy aimed at those responsible for Population Education projects in Latin America and the Caribbean.

The workshop was held at the Unesco Regional Office for Education in Latin America and the Caribbean (OREALC) in Santiago, Chile from 27 May to 5 June 1987.

Those responsible for Population Education projects of each country had the opportunity of meeting other specialists of the region in this field, sharing experiencies and benefiting from the papers submitted to the workshop.

Financing of the workshop was covered by the Unesco Programme and Budget, as well as with funds of national population education projects and with those of UNFPA (United Nations Fund for Population Activities).

OREALC prepared, under contract, a Methodological Guide of the workshop and support material. In addition, educational materials produced by the Population Education Project and by participating national projects were considered. These materials were used in the analysis exercise carried out in the workshop.

Unesco / OREALC
Santiago, September 1987

## I. ANTECEDENTES

### Objetivos

Los objetivos del taller fueron:

• Analizar críticamente y con un criterio comparativo los procesos y los resultados asociados a la producción de materiales existentes en educación en población a nivel nacional y regional.

• Identificar dificultades y soluciones para mejorar los procesos de producción y utilización de los materiales educativos.

• Determinar criterios para la producción de materiales didácticos adecuados a los niveles correspondientes considerando: a) la conveniencia de elaborar materiales de uso común para la educación primaria y la post-alfabetización; b) la convergencia de la interdisciplinariedad y los troncos comunes en esta área; c) otros elementos de validación como costos y eficacia.

• Elaborar mediante la práctica, una metodología para la producción y utilización de los materiales que incluya las etapas de concepción, elaboración, validación, reproducción, almacenamiento y distribución.

### Participantes

Participaron en total 29 personas, entre las cuales había representantes de las siguientes instituciones o proyectos nacionales: Bolivia (CONAPO), Costa Rica (COS/85/P01), Chile (Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas - CPEIP), Ecuador (ECU/86/P01), El Salvador (ELS/83/P01), Guatemala ( Ministerio de Educación), Haiti (HAI/83/P01), Honduras (HON/87/P01), Nicaragua (NIC/83/P04), Panamá (PAN/87/P0), Paraguay (PAR/79/P10), Perú (PER/83/P07), República Dominicana (DOM/83/P02) y Venezuela (VEN/86/P01).

Además se contó con la participación de los siguientes especialistas: una asesora de INOPAL (Population Council) de México, recomendada por la Universidad Johns Hopkins de Estados unidos y financiada

por el FNUAP; de la Secretaría General de la Unesco/sede, París; del Programa Regional de Educación en Población, Caracas y de la OREALC, Santiago.

La lista de participantes se incluye en el anexo 2.

**Desarrollo del taller**

En la sesión de apertura, el director de la OREALC hizo la presentación inicial refiriéndose a los aspectos del Proyecto Principal de Educación relacionados con los objetivos del taller. Destacó la importancia de los proyectos de educación en población en el contexto de los propósitos de mejorar la calidad de la educación y atender las demandas específicas en esta área.

En este contexto, señaló la importancia de contar con criterios e instrumentos para construir y evaluar materiales educativos.

Agradeció finalmente, la presencia de los participantes y la colaboración de las instituciones internacionales y nacionales que contribuyeron al buen éxito del taller.

El trabajo se inició con la elección de Concepción Puhiera (Nicaragua) como Presidenta y Rolando Berty (Costa Rica) como relator del taller.

**Producción de una Guía**

Tal vez la principal novedad del taller fue la de enfocar el trabajo hacia la elaboración de una guía práctica para la producción de materiales a nivel de primaria y en programas de post-alfabetización. Las sesiones de trabajo, que incluyeron visitas a terreno, pequeños talleres de grupo, trabajos prácticos, ejercitaciones y sesiones plenarias, estaban orientadas hacia la confección de una guía metodológica del taller.

Las presentaciones y trabajos de grupo estuvieron centrados en 5 unidades:

1. Las demandas o necesidades.
2. Los recursos para atenderlas.
3. Las experiencias concretas de los proyectos nacionales (Anexo 4 ).
4. Los aspectos de promoción de los materiales.
5. La validación de los materiales y la evaluación de los contextos en que funcionan.

Las experiencias de los participantes, sumadas a los aportes de las presentaciones y documentos, permitieron elaborar en conjunto, la Guía para la producción, selección y evaluación de materiales educativos para el sistema formal y no formal, que se publicará en forma separada una vez que se incorporen los nuevos insumos de los participantes.

Un documento que facilitó el trabajo de los participantes fue " Ocho pasos en la construcción de un material".

**Acciones de seguimiento y evaluación**

• Se solicitó a los participantes aplicar los criterios e instrumentos contenidos en la Guía en el contexto de sus proyectos, durante el resto del presente año.

• Se solicitó a los participantes enviar a la OREALC los resultados obtenidos durante el uso experimental de la Guía.

• Se estudiará la posibilidad de contratar a una persona, en colaboración con la OREALC, para incorporar a la Guía las experiencias de aplicación y otros instrumentos necesarios para su mejor aprovechamiento.

Para la evaluación del taller, se solicitó a los participantes que respondieran un instrumento de evaluación, elaborado en la OREALC, cuyos resultados figuran en el anexo 1.

## II. GUIA METODOLOGICA DEL TALLER

**Pautas para la elaboración de una Guía para el mejoramiento de la producción de materiales de educación en población para la enseñanza primaria y la post-alfabetización**

UNIDAD

1. Las Demandas (NIPs)

INSUMOS

1.1. "Modelo de comunicación y aportes".
1.2. "Ocho pasos en la construcción y aportes"
1.3. " Necesidades, condicionantes, acción escolar y materiales" y ejercicios.
1.4. Guía del taller.

2. Los Recursos y Criterios

2.1 Listado de recursos y comentarios.
2.2 Fichas: aportes para la jerarquización y comentarios para su aplicación.
2.3 El texto de Richaudeau.
2.4 La presentación inicial
2.5 Guía del taller

3. Experiencias y Procesos

3.1 Informes de Proyectos.
3.2 Materiales de Proyectos.
3.3 Apuntes de Secretaría.
3.4 Recordemos el encuentro.
3.5 Guía del taller.

4. Validación

4.1 Informes de Proyectos.
4.2 Material y ejercicios.
4.3 Guía del taller.

5. Promoción y Presentación

5.1 Guía del taller
5.2 Experiencia de participantes.

Contenidos de cada Unidad:

- Introducción (propósito)
- Objetivos
- Contenidos
- Actividades, ejercicios o instrumentos.

Tareas del grupo

- Revisar la Guía Metodológica y otros insumos.
- Definir propósito general de la Unidad.
- Revisar objetivos de la Unidad.
- Organizar el trabajo y asignar tareas.
- Redactar contenidos.
- Seleccionar actividades o ejercicios prácticos.
- Redactar, recortar, pegar.
- Ordenar la unidad y presentarla en sociedad.

***Proposición de objetivos para la Guía***

*Objetivos Generales*

La Guía permitirá:

- Analizar críticamente y con un criterio comparativo los procesos y resultados asociados a la producción de materiales existentes en educación, en población a nivel nacional y regional.

- Identificar dificultades y soluciones para mejorar los procesos de producción y utilización de los materiales educativos.

- Determinar criterios para la producción de materiales didácticos adecuados a los niveles correspondientes considerando: a) la conveniencia de elaborar materiales de uso común para la educación primaria y de post-alfabetización; b) la convergencia de la interdisciplinariedad

y los troncos comunes en esta área c) otros elementos de validación como costos y eficacia.

• Orientar la producción y utilización de los materiales incluyendo las etapas de concepción, elaboración, validación, reproducción, almacenamiento y distribución.

*Unidad 1: Detección de necesidades educativas. Preparando las respuestas en el terreno.*

La Unidad permitirá:

• Comparar metodologías para seleccionar necesidades educativas que puedan ser atendidas con apoyo de materiales educativos.

• Facilitar la selección de mensajes educativos, la elección del medio y la construcción de un material educativo.

• Analizar críticamente los materiales educativos en relación a las necesidades educativas detectadas.

*Unidad 2: Los Recursos. Criterios para la selección o elaboración de materiales para el nivel primario y en programas con adultos.*

La Unidad permitirá:

• Examinar los recursos existentes en relación a las necesidades educativas detectadas.

• Revisar criterios e indicadores para seleccionar o elaborar materiales educativos de acuerdo a los recursos materiales, humanos e institucionales disponibles.

• Identificar criterios para decidir la forma y canal de los materiales educativos.

*Unidad 3 : Las Propuestas. Elaboración de materiales educativos. Análisis del proceso de planificación, organización y administración de la producción y la utilización de los materiales.*

La Unidad permitirá:

• Identificar convergencias asociadas a la planificación, organización, administración de la producción y la utilización de los materiales educativos.

• Determinar criterios para mejorar la producción y utilización de materiales educativos.

• Definir una síntesis metodológica sobre criterios para producir y utilizar materiales educativos para educación en población.

*Unidad 4: Promoción y "Packaging" de los materiales.*

La Unidad permitirá:

• Analizar aspectos técnicos que inciden en la promoción y utilización de los materiales educativos.

• Familiarizarse con las técnicas de promoción y "Packaging" de los materiales.

• Preparar conclusiones y recomendaciones atingentes a los aspectos de promoción y "packaging".

*Unidad 5: ¿ Cómo se sabrá lo que se ha logrado? Validación de materiales y procesos.*

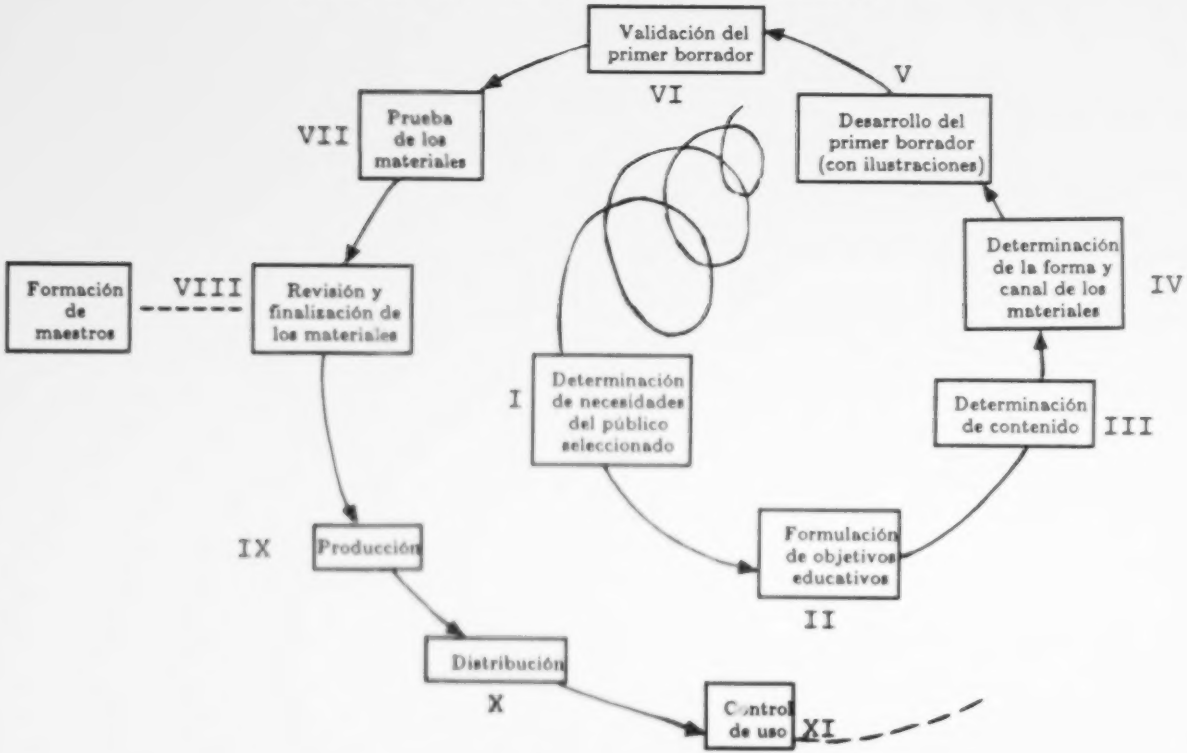
La Unidad permitirá:

• Definir criterios de validación interna y externa de materiales educativos en base a algunas técnicas de medición.

• Ponderar los criterios de validación para materiales de educación en población del nivel primario y para educación de adultos.

• Preparar un documento de síntesis sobre los criterios y técnicas para validar materiales educativos y procesos asociados a su producción y utilización.

## PASOS EN LA PRODUCCION DE MATERIALES



## III. RELACION ENTRE NECESIDADES Y ACCION ESCOLAR: UN EJEMPLO PRACTICO

### Principales condiciones de la realidad relacionada con el currículo

Las condiciones de la comunidad que interesan son aquellas características de su realidad que se relacionan con el niño, sus necesidades e intereses, su aprendizaje y sus interacciones con profesores y compañeros. La información sobre las condiciones de la comunidad servirá para formarse una idea global de la intensidad de los problemas que enfrenta para atender las necesidades de los estudiantes y, por lo tanto, señalará la urgencia de hacer algo al respecto al momento de fijar prioridades.

¿Cuáles son las condiciones que interesan?

a) Condiciones del Medio Físico

Ubicación relativa en la región.

Ubicación de la Escuela con respecto a la comunidad que sirve.

Ventajas y problemas de la ubicación.

Tamaño, número de habitantes.

Distribución de los habitantes por edad y sexo.

Clima, variaciones estacionales.

b) Condiciones del Medio Ecológico

Breves antecedentes históricos, antigüedad de su ubicación ac-

tual tendencias y hechos que han influido en su desarrollo, visión del futuro de la comunidad percibido por adultos y estudiantes.

Caminos y otras vías de acceso.

Tipo de viviendas, forma de agruparse, características de los servicios básicos: luz, agua, alcantarillado, extracción de basura.

Tipo de combustible que se usa.

Características alimentarias, producción, comercialización, almacenes o mercados de alimentos, periodicidad de su funcionamiento y niveles de sus precios.

Medios de transporte disponibles, frecuencia.

Servicios de Salud con que se cuenta, incluyendo lo que se puede llamar medicina popular ( yerbatero, "Meica").

Datos de natalidad, morbilidad y mortalidad existentes (porcentajes de nacimientos, enfermedades predominantes, porcentajes de defunciones).

c) Datos del Medio Educativo y Cultural

Servicios de educación existentes, matrícula, deserción, fracaso.

Programas de educación de adultos u otros.

Porcentajes de analfabetismo, escolaridad promedio.

Formas de recreación de niños, jóvenes y adultos.

Hábitos, costumbres y tabúes alimentarios.

Aspiraciones o deseos más generalizados en relación al bienestar de la comunidad (disponer de instituciones educacionales avanzadas, centros de salud, centros deportivos, caminos, luz eléctrica, etc.).

d) Condiciones del Medio Económico

Actividad económica de la población. En líneas generales o porcentajes, indicar actividades predominantes, si es agrícola señalar principales cultivos.

Recursos de la comunidad de tipo agrícola, minero, pesquero, artesanal o industrial, comercial, servicios.

Ingresos promedios anuales o mensuales por familia, ingreso mensual por habitante.

Desempleo.

Necesidades de capacitación.

Diagnóstico de eficiencia en el uso de los recursos.

Solución brechas que señala el diagnóstico.

e) Condiciones del Medio Social

Formas de la interacción social: integración, apertura, convivencia, solidaridad, tipo de trabajo comunitario.

Relaciones padres - hijos.

Nivel de valorización de la mujer.

Nivel de valorización del niño.

Grado de estabilidad familiar.

Machismo.

Esta información puede ser bastante general, pero se tratará de obtener datos precisos (indicadores), que sirvan para fijar prioridades o jerarquizar la importancia de los problemas.

El proceso de obtener la información es un paso importante en la toma de conciencia de sus propios problemas por parte de la escuela y la comunidad y de las acciones que puedan iniciarse para atender aquellos que estan más en relación con las necesidades e intereses de los estudiantes.

*Las necesidades e intereses de quienes aprenden son el punto de partida de una acción educativa y estas necesidades e intereses reflejan los valores, actitudes y condiciones de la comunidad que, en definitiva, decide lo que se puede hacer. El nuevo rol de la escuela es contribuir a la toma de decisiones que favorezcan la atención de necesidades e intereses del niño.*

**Las necesidades básicas**

En épocas pasadas, la escuela representaba casi un centro civilizador; se trataba de introducir al niño en una nueva forma de civilización

y por lo tanto, desarraigarlo de su cultura. El esfuerzo "personalizador" en educación, en cambio, supone un proceso de **afirmación** de la persona en su dimensión individual, social y cultural. En consecuencia la valorización de ese medio es parte de esa afirmación. Sin embargo, el medio físico, social y cultural tiene problemas concretos que pueden ser conocidos y en algunos casos mejorados con el apoyo de la escuela, para una mejor atención de las necesidades e intereses del niño.

El estudio de la comunidad permite tener una información concreta de su realidad y los condicionantes en la atención de las necesidades de los estudiantes. Esta información es el primer y más firme paso, para luego estudiar las necesidades de la persona en su contexto familiar y social, porque no existen necesidades absolutas sino relativas al entorno en un rango bastante amplio.

a) Necesidades Físicas del Niño

Alimentación y nutrición.

Salud y saneamiento.

Vivienda.

Vestuario.

Descanso y recreación.

b) Necesidades Psicoafectivas

Presencia de los padres

Familia unida.

Aceptación y comprensión.

Trato cálido, cercano y permanente.

Medio familiar tranquilo.

Estimulación psicomotriz y afectiva.

Normas estables de permisibilidad.

Amor.

c) Necesidades Sociales

Valorización.

Respeto por la familia y el hogar del niño.

Comunicación.

Recreación individual y en grupos.

Seguridad en su persona.

Socialización.

**Perfil de una acción escolar**

Ahora presentamos un ejercicio que muestra los condicionantes del medio social para atender esas necesidades y la contribución que puede hacer la escuela, tanto en su apoyo a los esfuerzos del medio social y familiar para mejorar su situación relativa como a través del currículo y las formas de control del grado de atención de las necesidades que permitan evaluar la situación de los alumnos.

El ejercicio se presenta entonces, en cinco columnas.

Necesidades del niño.

Condicionantes familiares y sociales para su atención.

Contribuciones de la escuela a la comunidad (acción externa).

Acción curricular ( acción interna).

Control.(Sistema de información para evaluar el grado de atención de las necesidades de los estudiantes).

Analicemos el primer cuadro a modo de ejemplo.

*La Necesidad.*

Se inicia con una necesidad física; el consumo de alimentos en cantidad, calidad y variedad apropiados. Esta es la primera necesidad básica de un ser vivo: alimentación, como ingesta de alimentos que son los vehículos de los nutrientes que requiere el organismo para sus tres funciones básicas; formar y mantener la estructura del cuerpo, funcionar normalmente y obtener energía para crecer y vivir.

Una alimentación apropiada proporciona al organismo los nutrientes necesarios para estas funciones y lo apropiado significa una ingesta equilibrada en cantidad, calidad, porque los alimentos tienen diversos tipos de nutrientes y variedad para facilitar los procesos bioquímicos que favorecen el mejor aprovechamiento biológico de ellos. ¿Cómo se está atendiendo esta necesidad básica en la familia o en la comunidad?.

Agregamos la comunidad porque si la familia no existe (caso de niños abandonados, huérfanos) o la familia no puede atender las necesidades de alimentación del menor, la comunidad debe reemplazarla y de hecho, existen comedores infantiles, hogares y otras instituciones que cumplen el rol familiar y programas para complementar el aporte alimentario del hogar. Si resulta insuficiente eso se verá en la columna siguiente.

*Los condicionantes familiares y sociales para su atención*

El estudio de estos condicionantes lo hará la escuela a través del diagnóstico general y de un estudio detallado de las familias que forman parte de la comunidad escolar.

Para poder atender esta necesidad del niño, la familia debe disponer de ingresos suficientes para comprar alimentos. A veces, el ingreso no es un indicador confiable porque su gasto puede dejar el rubro compra de alimentos rezagado. Problema de manejo del presupuesto familiar que puede ser objeto de una acción educativa.

La familia puede atender la necesidad de consumo de alimentos, produciéndolos total o parcialmente. Esto ocurre especialmente en el medio rural, aunque hay programas de huertos familiares para sectores urbano marginales. La producción de alimentos puede permitir comprar otros alimentos con los excedentes que se comercializan. Cuando hay equilibrio nutricional en la transacción, el consumo puede ser apropiado. Si se vende alimentos con ciertos nutrientes (leche, queso) y se obtiene dinero para adquirir otros nutrientes (té, café, azúcar) no hay equilibrio nutricional en la transacción. De nuevo existe un problema que puede ser objeto de una acción educativa.

Finalmente, si no se dispone de dinero o elementos para producir alimentos, la familia sólo puede recurrir a los programas sociales de donación de alimentos o alimentación complementaria, u otras posibilidades que se dan en los medios marginales.

No basta disponer de alimentos, sino que debe haber en las familias un buen nivel de manejo, preparación e higiene de los mismos para que los niños atiendan las necesidades de consumo de alimentos en buena forma.

¿Qué puede hacer el colegio o escuela si percibe que la necesidad de consumo de alimentos presenta problemas en sus estudiantes?.

Pasamos a la tercera columna. La escuela puede hacer dos cosas.

1) tratar de influir favorablemente en las condiciones que se dan en la familia y la comunidad. (Promover la instalación de comedores, guarderías u hogares).

2) realizar una acción interna para contribuir a atender la necesidad (columna 4).

*Contribución de la escuela a la comunidad*

En primer lugar la escuela debe conocer la situación en la comunidad, los condicionantes de empleo y los niveles de ingreso. Las formas de producción de alimentos y su comercialización y los programas de alimentación complementaria o donación de alimentos que existan, su cobertura y la calidad.

Si existen problemas, si la necesidad básica de consumo de alimentos es precaria, la escuela puede contribuir a generar o facilitar programas de capacitación que puedan aliviar el problema de empleo o mejorar la producción de alimentos. Puede contribuir a generar o facilitar proyectos sociales como huertos familiares, pequeños proyectos productivos, talleres artesanales, proyectos de riego, o de creación de fuentes de trabajo. Puede haber una larga lista de iniciativas a las cuales la escuela puede aportar, facilitando un lugar de reunión, colaborando en la redacción de un proyecto, promoviendo la formación de grupos, etc.

Existe, en particular, la posibilidad de promover programas de alimentación complementaria o aumentar su cobertura y programas de educación nutricional. Especialmente, cuando existen programas a nivel nacional o regional puede obtener información acerca de ellas y facilitar los contactos necesarios para que lleguen a su comunidad.

*¿Qué puede hacer internamente?*

En primer lugar conocer el estado nutricional de los estudiantes con el apoyo de especialistas de los servicios de salud. Si existen problemas en sus estudiantes, establecer un programa de alimentación complementaria con ayuda de la comunidad y los padres para todos los estudiantes con problemas. Esto es básico, porque la desnutrición es causa de bajo rendimiento escolar y deterioro de la salud.

La escuela podría, como existen muchos ejemplos, establecer un programa de producción de alimentos, huertos y crianza de animales para contribuir a un programa de alimentación complementaria.

Por otra parte, la escuela que centra su acción en la persona y su relación con la comunidad, debería tener la posibilidad de adecuar la formación técnica que imparta a las condiciones de empleo o trabajo que existen en su localidad. Esta es una antigua crítica que se hace a la escuela tradicional que no facilita esta adecuación, no sólo a la cultura básica de la comunidad, a sus raíces culturales, sino a su realidad económica y

social. Preparar a los estudiantes para insertarse mejor con su comunidad y para mejorar su bienestar, su nivel de vida en la comunidad, es una finalidad de la nueva educación.

La escuela puede emprender muchas otras acciones para atender esta necesidad básica; dependerá de la gravedad del problema y de la forma en que se den otros condicionantes, económicos, pedagógicos, sociopolíticos y culturales (ver capítulo sobre administración). Lo único que la escuela no puede abandonar es el conocimiento de la realidad del problema entre sus estudiantes. Pasamos, entonces, a la columna 5.

*Control.*

El mecanismo de control permite a la escuela disponer de la información acerca del estado nutricional de sus estudiantes y de su principal causa, la satisfacción de la necesidad de consumo de alimentos con que se inicia el ejercicio.

Existen técnicas de control y registro del estado nutricional estudiadas por el sector salud que pueden utilizarse en la escuela. La coordinación con los servicios de salud es, entonces indispensable porque ésta es una responsabilidad compartida con los servicios de salud, la familia y la comunidad. El registro periódico de peso y talla de los estudiantes permite disponer de un indicador útil para estos efectos. La pregunta es ¿a quién corresponde llevar estos registros?. La respuesta es: quien necesite la información y la escuela centrada en las necesidades de sus estudiantes, no puede ignorar su estado nutricional.

*Conclusión.*

El análisis de este ejemplo podría ser suficiente para aclarar la metodología del cuadro, que continúa con un planteamiento de una necesidad, (columna 1) luego examina las condicionantes de la comunidad para atenderla (columna 2), define una acción externa para contribuir a mejorar esas condiciones en la comunidad (columna 3), una acción interna para contribuir a la atención de la necesidad en sus estudiantes (columna 4) y finalmente, establece una forma de control para mantener actualizada la información que le permita conocer, permanentemente, el grado de atención de la necesidad en sus estudiantes.

El lector podrá continuar este ejercicio que presenta una metodología interesante para definir las relaciones de la escuela con la familia y comunidad frente a los condicionantes en la atención de las necesidades de la persona.

Debido a la importancia de las necesidades alimentarias y nutricionales y su relación con el bienestar de los escolares y su rendimiento, volvemos más adelante a tocar el tema y proponer un ejercicio que vincula esta necesidad a muchas otras que se presentan simultáneamente y que deben ser atendidas en forma coordinada.

## LAS NECESIDADES DEL NIÑO, LOS CONDICIONANTES SOCIALES Y LA ACCION ESCOLAR

| NECESIDADES<br>1 | CONDICIONANTES FAMILIARES Y SOCIALES PARA SU ATENCION<br>2 | CONTRIBUCION DE LA ESCUELA A LA COMUNIDAD.<br>3 | ACCION CURRICULAR<br>4 | CONTROL ESCUELA<br>5 |
|---|---|---|---|---|
| **FISICAS** | | | | |
| 1.Consumo de alimentos en cantidad, calidad y variedad apropiados | Que disponga de ingresos para comprar alimentos, o los produzcan o los obtengan de algún programa social de otro nivel. | Conocer la situación de empleo, de producción de alimentos y los programas sociales. | Conocer el estado nutricional de los estudiantes.<br>Establecer programas de alimentación complementaria de acuerdo a su realidad. | Participar en sistemas de vigilancia nutricional y llevar registro de estado nutricional. |
| | Que tenga un buen nivel de manejo, preparación e higiene de los alimentos. | Colaborar en programas de capacitación y proyectos sociales. | Establecer programas de producción de alimentos si es necesario. | Registros periódicos de peso y talla de los estudiantes en coordinación con los servicios de salud. |
| | | Promover programas de alimentación complementaria y de educación nutricional. | Coordinar la formación técnica o profesional con las condiciones de empleo. | |
| 2. Mantener un buen estado de salud | Tener acceso a programas de salud e higiene para evitar enfermedades infecciosas o parasitarias. | Conocer la situación de salud en la comunidad y enfermedades comunes en los niños. | Establecer programas de salud escolar. | Mantener ficha de salud |
| | | Colaborar en programas de salud y campañas sanitarias.<br>Promover la atención primaria en salud. | Vincular el currículo a la realidad sanitaria de la comunidad.<br>Conocer y analizar los hábitos de los estudiantes y su relación con la salud, especialmente hábitos de higiene, manipulación de alimentos, de recreación y descanso.<br>Promover la atención de salud de los estudiantes que lo requieran y la preocupación y afecto hacia el enfermo. | Control de servicios higiénicos, calidad del agua de bebida, manipulación de alimentos y la higiene del local.<br>Registro del profesor jefe. |

| NECESIDADES<br>1 | CONDICIONANTES FAMILIARES Y SOCIALES PARA SU ATENCION<br>2 | CONTRIBUCION DE LA ESCUELA A LA COMUNIDAD.<br>3 | ACCION CURRICULAR<br>4 | CONTROL ESCUELA<br>5 |
|---|---|---|---|---|
| **3. Amparo físico** | Disponer de una vivienda adecuada con acceso a los servicios básicos y al equipamiento familiar apropiado. | Conocer la situación de vivienda y equipamiento familiar.<br><br>Promover programas de vivienda popular.<br><br>Colaborar en programas sociales de equipamiento familiar. | Coordinar la formación técnica con las condiciones de vivienda para contribuir a su mejoramiento.<br><br>Promover soluciones para situaciones específicas. | Mantener registro de situaciones en que la falta de amparo físico pueda causar fracaso escolar. |
| **4. Vestuario** | Disponer de ingreso para comprar o adecuar vestuario o acceso a programas sociales | Promover programas sociales.<br><br>Promover programas de desarrollo de habilidades relacionadas. | Coordinar la formación técnica con las condiciones de vestuario.<br><br>Conocer y analizar el uso apropiado del vestuario y sus relaciones con los valores que promueve. | Registro anecdótico. |
| **PSICOAFECTIVAS** | | | | |
| **Presencia de los padres** | Matrimonio legal generalizado<br>Legislación laboral. | Promover el matrimonio legal y la valorización de la relación padre-hijo. | Mantener un programa de educación familiar y actividades sociales y recreativas con padres e hijos. | Registrar en ficha familiar: Estado civil y situación laboral. |
| **Familia unida** | Valores sociales favorables.<br>Legislación laboral.<br>Políticas de recreación.<br>Programas de educación familiar. | Promover valores sociales y programas de educación y recreación familiar. | Reuniones de análisis con los padres. Atención personal de estudiantes. | Registro del Profesor jefe. |

| NECESIDADES<br>1 | CONDICIONANTES FAMILIARES Y SOCIALES PARA SU ATENCION<br>2 | CONTRIBUCION DE LA ESCUELA A LA COMUNIDAD.<br>3 | ACCION CURRICULAR<br>4 | CONTROL ESCUELA<br>5 |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Aceptación y comprensión | Valorización de la persona.<br><br>Programas de educación familiar. | Promover valorización de la persona e integración social. | Consideración de diferencias individuales en currículo.<br>Atención personal. | Registro del Profesor jefe.<br>Registro anecdótico de Profesores. |
| Trato cálido, cercano y permanente | Ambiente favorable a la comunicación social.<br>Valorización de la convivencia social. | Promover la comunicación y convivencia social | Interacción social y educativa acorde.<br>Comunicación positiva y estimulante. | Registro del Profesor jefe. |
| Medio familiar tranquilo | Reconocimiento de derechos humanos y deberes necesarios al afecto.<br>Estabilidad laboral.<br>Protección del ambiente. | Promover valores y comprensión de roles de colaboración en la familia.<br>Promover programas sociales y de protección del ambiente y de recreación. | Establecer trabajos educativos de ritmos individuales y atmósfera de tranquilidad con profesores, estudiantes y padres.<br>Establecer programas cooperativos de trabajo. | Registro del Profesor jefe.<br>Registro de autoevaluación de técnicas de trabajo de los profesores. |
| Normas estables de permisibilidad | Estabilidad personal y social.<br><br>Programas de educación familiar.<br><br>Valorización de la persona. | Promover programas de educación familiar. | Estabilidad en la interacción con estudiantes y padres<br><br>Prácticas administrativas acordes.<br><br>Sistema de supervisión, evaluación y control acordes. | Registro del consejo de Profesores. |

| NECESIDADES<br>1 | CONDICIONANTES FAMILIARES Y SOCIALES PARA SU ATENCION<br>2 | CONTRIBUCION DE LA ESCUELA A LA COMUNIDAD.<br>3 | ACCION CURRICULAR<br>4 | CONTROL ESCUELA<br>5 |
|---|---|---|---|---|
| **Amor** | Valorización social del amor.<br><br>Valorización de la paz y convivencia.<br><br>Programas sociales, de educación especial<br><br>Protección social de niños y ancianos. | Promover: valorización del amor, programas sociales, programas de protección del ambiente natural. | Interacción afectuosa con niños y adultos.<br><br>Coordinar contenidos y medios para atender esta necesidad.<br><br>Programa de educación para el amor: el sexo, y el matrimonio<br><br>Educación para la paz, la convivencia y la protección del ambiente natural. | Registro del consejo de Profesores.<br><br>Registro de tareas y planes específicos de trabajo. |
| SOCIALES | | | | |
| **Valorización social como persona humana** | Valorización del niño como persona sin discriminación.<br>Conciencia de las necesidades del niño y su familia.<br>Valorización del educador, el trabajador social y de salud. | Promoción de la persona en especial de las necesidades del escolar y familia.<br>Promoción del trabajador social y de salud. | Incluir: Programa nutricional.<br>Programa de salud.<br>Programa de recreación.<br>Programa de educación familiar. | Control del manejo de información comunitaria y datos personales con respeto y discreción.<br><br>Registro y evaluación de programas desarrollados. |
| **Respeto por la familia y el hogar del niño** | Respeto por la unidad e integridad del hogar y la familia.<br>Programas asistenciales.<br>Comprensión y respeto de los valores familiares. | Promoción de la familia y el hogar.<br><br>Promoción de programas asistenciales. | Coordinación entre valores de la familia y los programas educativos. | Registro de evaluación interna de los programas. |

| NECESIDADES<br>1 | CONDICIONANTES FAMILIARES Y SOCIALES PARA SU ATENCION<br>2 | CONTRIBUCION DE LA ESCUELA A LA COMUNIDAD<br>3 | ACCION CURRICULAR<br>4 | CONTROL ESCUELA<br>5 |
|---|---|---|---|---|
| Comunicación | Consideración del niño en la comunicación individual y grupal.<br>Programas educativos y culturales por medios masivos.<br><br>Programas de educación familiar. | Promover y organizar programas educativos y culturales de comunidad.<br>Promover la comunicación de los estudiantes hacia padres y comunidad. | Interacción estimulante y apropiada para facilitar y mejorar comunicación de estudiantes.<br>Consideración de necesidades e intereses en el currículo.<br><br>Evaluación escolar estimulante. | Registro de eventos, exposiciones.<br><br>Control de las formas de evaluación escolar. |
| Recreación individual y en grupo | Programas de plazas, centros de recreación y deportivos.<br><br>Valorización de la recreación y el deporte.<br><br>Programas culturales. | Promover programas de recreación, deportes y culturales. | Incorporar y diversificar la recreación en el currículo formal.<br><br>Programas culturales, música, teatro, artes.<br><br>Organizar convivencias. | Registro de eventos. |
| Seguridad en su persona. | Estabilidad familiar.<br>Equipamiento seguro.<br>Normas y prácticas sociales de seguridad para estudiantes.<br><br>Protección del escolar en el medio público. | Promover programas y acciones para estimular la seguridad en sí mismo.<br><br>Promover programas de protección del escolar en el medio público. | Atenta y estimulante supervisión de las actividades recreativas y educativas.<br><br>Estimulación afectiva y psicomotora. | Registro de Profesor jefe. |

| NECESIDADES<br>1 | CONDICIONANTES FAMILIARES Y SOCIALES PARA SU ATENCION<br>2 | CONTRIBUCION DE LA ESCUELA A LA COMUNIDAD<br>3 | ACCION CURRICULAR<br>4 | CONTROL ESCUELA<br>5 |
|---|---|---|---|---|
| Socialización informal | Acceso a valores predominantes.<br><br>Acceso a instituciones no formales de socialización.<br><br>Apertura social.<br><br>Igualdad de oportunidades reflejadas en legislación. | Promover el conocimiento y comprensión de valores favorables.<br><br>Promover la apertura social y la igualdad de oportunidades.<br><br>Estimular programas abiertos de convivencia. | Programas de interacción con otros grupos de la comunidad.<br><br>Programa de orientación personal, vocacional y profesional<br><br>Disminución de causas de fracaso y deserción. | Registro de eventos.<br><br>Registro de orientación o profesor jefe.<br><br>Registro de formación y seguimiento de estudiantes. |
| Educación sistemática | Educación básica, universal y educación media generalizada.<br><br>Igualdad de oportunidades para el acceso a la educación técnica y superior.<br><br>Programas de educación de adultos.<br><br>Educación centrada en la persona que facilite la formación lógica (Piaget, Jean), la formación moral y la reciprocidad en la convivencia. | Promover la ampliación del derecho a la educación básica y la educación media generalizada.<br><br>Promover y participar en programas de educación de adultos.<br><br>Promover y aplicar formas de educación centrada en la persona en relación a las características de su medio cultural. | Planificación, programación, ejecución y evaluación del currículo centrado en la persona. | Registro de evaluación del proyecto educativo (ver capítulo sobre administración) y del currículo. |

Este ejercicio nos hace ver la magnitud del problema y la variedad de acciones que puede realizar la escuela cuando su objetivo es la persona y no sólo su aprendizaje. ¡Es como para asustarse, si nos encontramos en una escuela donde los condicionantes de la comunidad y la familia son muy negativos!. Felizmente, no es el caso de muchas escuelas y colegios. Pero es posible afirmar que en todas existen alumnos, con necesidades físicas, psicoafectivas o sociales insatisfechas. Son esos alumnos precisamente, quienes fracasan, repiten y desertan y pasan a engrosar las listas de marginados sociales, o arrastran vidas que no han encontrado la plenitud o al menos una seguridad básica en sí mismos y en la sociedad. Por lo tanto, la responsabilidad es muy grande para darse por derrotados.

¿Qué puede hacer la escuela?

El ejercicio anterior plantea una metodología:

1. Estudiar las necesidades de los niños.
2. Analizar los condicionantes familiares y sociales para su atención.
3. Establecer puentes y contribuir con la comunidad.
4. Realizar acciones en la escuela.
5. Llevar un control de lo avanzado.

Normalmente el punto más difícil es establecer puentes y contribuir con la comunidad. Tradicionalmente la escuela ha sido peticionaria de la comunidad y no ha utilizado la riqueza de capacidades profesionales que dispone para contribuir con su enfoque personalizador, su enfoque de desarrollo humano, sus habilidades, es decir su cultura, a la enorme tarea de valorizar la persona en la búsqueda del bienestar.

## IV. OCHO PASOS EN LA CONSTRUCCION DE UN MATERIAL

1.Conozca su grupo destinatario

2. Defina los objetivos de su material

3. Defina la forma / Canal / Contenidos de su material

4. Construya ejemplos prototipo de material

5. Ensaye previamente su versión prototipo en una situación real

6. Revise el ejemplo prototipo

7. Aplique el material

8. Evalúe su material

**Construcción de materiales educativos**

*Paso Uno* Identificar y conocer los grupos con necesidades educativas. Investigue y defina lo que sus grupos revelan en cuanto a:

• Conocimiento acerca de la educación en población o actividades que Ud. planifica realizar. ¿Cuánto saben ellos acerca de su intervención en educación en población?

• Actitud acerca de la intervención o actividades planificadas. ¿Cómo se siente acerca de su intervención? ¿Cómo encuadra en su ambiente cultural, en lo que ellos estiman deseable?

• Práctica o manejo de la intervención o actividades planificadas. ¿Están ellos haciendo o han hecho alguna vez lo que Ud. pretende

comunicar? ¿Por qué lo hacen? o ¿Por qué no lo hacen?

• Características demográficas del grupo ¿Qué grupo etario? ¿Dónde viven? ¿Qué sexo? ¿Qué idioma usan? ¿Saben leer? ¿Son campesinos? ¿Comerciantes? ¿Qué problemas existen en relación a los objetivos de la educación en población?

*Paso Dos:* Defina los objetivos tentativos de su material. Hay básicamente tres clases de objetivos:

• Objetivos generales de un programa/proyecto.
e.g. Aumentar el conocimiento de las mujeres acerca de cómo la acción comunitaria puede mejorar su condición de vida.

• Objetivos operacionales: estrategias o lo que va a hacer.
e.g. Colocar una serie de posters ilustrando los pasos necesarios para organizar la acción de la comunidad.

• Objetivos terminales o metas: lo que Ud. quiere que el grupo objetivo haga o sepa después que ellos hayan leído/visto/escuchado/participado en su comunicación.
e.g. Que el 75% de las mujeres que han visto los posters sea capaz de recordar tres modos de organizar a sus amigos en un proyecto de acción comunitaria.

*Paso Tres:* Defina la forma/canal/contenidos de su material, basado en el paso Uno.

Algunos ejemplos de fantasía:

Si su grupo es analfabeto, no publique folletos con muchos detalles (si no saben leer, pueden incluso tener problemas con dibujos).

Si a su grupo objetivo le gustan los shows de títeres, entrene a un "titiritero" para apoyar sus actividades.

Antes de usar filminas/diapositivas/grabaciones, compruebe si hay electricidad disponible.

Antes de desarrollar la película "perfecta", asegúrese si el grupo objetivo va al cine regularmente o si tiene acceso a uno.

Vea si encuentra algún "aceptante satisfecho" de su intervención.
Ellos pueden estar dispuestos a motivar a sus amigos (a veces con uno se empieza).

*Paso Cuatro:* Construya algunos prototipos (primeras versiones, ejemplo) trabajando con algunos miembro del grupo objetivo.

Recuerde: Los grupos destinatarios son los expertos y los que decidirán. Consulte con un pequeño grupo de ellos para ideas, orientaciones culturales, etc. Le ayudará en su percepción y le dará ideas. Le ahorrará algo de dinero pero no necesariamente tiempo. Ayudará a que sucedan los cambios conductuales o las percepciones requeridas por su proyecto.

*Paso Cinco:* Ensaye previamente su versión prototipo en una situación real.

- ¿Puede la gente explicar el tema de su poster correctamente?
- ¿Puede la gente recordar el mensaje?
- ¿Puede leer, entender y recordar los mensajes de un texto?
- ¿Cuáles son las sugerencias para mejorar, cambiar el grupo testigo?
- ¿Tienen los grupos testigos algunas otras ideas para mejorar la comunicación?

*Paso Seis:* Revise la primera versión (prototipo) hasta que el grupo aprenda/responda de acuerdo a lo especificado en los objetivos del paso dos. Si es necesario revise esos objetivos.

- Si Ud. ha encontrado que un dibujo es equívoco, cámbielo.
- Si la gente piensa que en las ilustraciones "artísticas" de niños estos parecen ratones, cámbielos, aunque ellos hayan sido dibujados por el más famoso artista del país.
- Si las mujeres dicen que no pueden mantener la higiene con el método adecuado porque ellas usan carbón y no gas como en las diapositivas, prepare nuevas diapositivas usando artefactos a leña o carbón.
- Si los niños se cansan de leer tanta información, elimine escritura y sustituya por otros medios.

*Paso Siete:* Comience la aplicación del material:

- Asegúrese que todo el personal involucrado conozca los objetivos del material.

• Uselo para su proyecto hasta que sus objetivos centrales hayan sido alcanzados. (El material es un medio).

*Paso Ocho:* Evalúe su material. Esto es lo más difícil de hacer. Ud. debe regresar al paso Uno y preguntar:

•¿La gente sabe más acerca de la intervención de lo que sabía antes? ¿Cuánto más saben? ¿Está Ud. satisfecho con el cambio en conocimiento? ¿Logran los objetivos que Ud. definió?

•¿La gente siente diferentemente acerca de la intervención de lo que sintieron antes? ¿Cómo han cambiado sus sentimientos (actitudes, conductas)? ¿Está Ud. satisfecho?

•¿Está la gente (estudiantes) actuando en la dirección deseada? ¿Está Ud. satisfecho con el aumento/disminución en actividades relacionadas con su intervención? ¿Cumple con los objetivos que Ud. definió?

La siguiente pregunta importante es:

"Basado en las respuestas del Paso Ocho ¿Qué hago?" ¿Qué piensa Ud.?

## V. SINTESIS DE ALGUNOS PROYECTOS NACIONALES DE EDUCACION EN POBLACION

**Bolivia**
*Identificación*

Institución: Consejo Nacional de Población, Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

Como un antecedante para la formación del CONAPO fue el proyecto "Políticas de Población en el marco de la planificación del desarrollo", financiado por el Fondo de la Naciones Unidas para Actividades en Población y asesoría técnica del CELADE.

Estas actividades se inician en el año 1978 para la definición de Políticas de Población para el país y culminan con "Lineamientos de Políticas de Población". Son políticas de caracter todavía muy general, que dejan pendiente la tarea de precisarlas aún más. Es necesario aclarar que el CONAPO no cuenta con un proyecto específico de Educación en Población; sin embargo, existen algunas acciones en este campo que pueden ser beneficiosas como experiencia y como aporte al Taller.

*Justificación*

Efectuados los diagnósticos de la situación de la Población boliviana, se consideró necesario difundir estos contenidos a la mayor cantidad de población posible, identificándose dos áreas prioritarias.

- Grupos de poder o decisión

- La población en general, para lograr una mayor concientización de la problemática poblacional.

En resumen, el problema que se pretendió resolver fue la carencia de información de estos grupos poblacionales.

El aspecto de la difusión de contenidos poblacionales a grupos con capacidad de decidir no se tocará en la presente exposición, pero

consideramos que es importante la experiencia de educación no formal para población adulta en general.

Los contenidos a difundirse fueron determinados de acuerdo a los diagnósticos realizados.

*Identificación de la población meta*

La población meta fue determinada, igualmente, de acuerdo a los diagnósticos efectuados que señalaban que las poblaciones urbano-marginales y especialmente las rurales se consideraban prioritarias en la atención de las necesidades educativas.
Así también se tomó en cuenta la inserción de la mujer en las políticas de población, en este aspecto también se elaboró material pertinente.

*Producción*

Se elaboraron materiales con el objetivo principal de transmitir conocimientos sobre la temática poblacional a sectores de la población boliviana no beneficiada con la educación no formal.

El material ha sido diseñado sobre la base de los siguientes componentes de población: fecundidad, mortalidad infantil, migración y problemática de la mujer.

Los productos son los siguientes:

- Cuadernos de educación popular
- Programas de radio
- Audiovisuales

Lamentablemente, no se realizaron propuestas de los materiales; sin embargo se trató de subsanar este aspecto con algunas recomendaciones de los potenciales usuarios, después de la difusión del material.

*Reproducción*

Los materiales fueron reproducidos en imprentas privadas, así como también los audiovisuales y los programas de radio fueron encomendados a empresas externas.

*Distribución*

La distribución se realizó principalmente a través de dos organizaciones: SENALEP (Servicio Nacional de Educación Popular), dependiente del Ministerio de Educación y UNITAS, organización de la Iglesia Católica.

La población recibió los materiales escritos por medio de los centros de comunicación y Educación Popular y otras organizaciones

que dependen del SENALEP.

*Evaluación del uso*

No se contó con una evaluación sistemática sobre el uso y la aceptación del material.

*Lecciones aprendidas*

• Adecuar el material a las características socioeconómicas, culturales y regionales, dada la heterogeneidad de la sociedad boliviana en estos aspectos.

• Aplicar un sistema más participativo en la elaboración de los materiales, es decir, la población beneficiada debe ser protagonista en esta tarea.

**Chile**

*Identificación*

Implementación de las unidades de población del programa de ciencias sociales de educación media.

*Justificación*

Objetivos generales:

Implementar las unidades de población de los programas de ciencias sociales de la educación media a través de seminarios de perfeccionamiento y de la elaboración y experimentación de materiales curriculares.

Objetivos específicos:

Realizar dos seminarios de perfeccionamiento en temas de población para profesores de ciencias sociales de educación media de la Región Metropolitana y de la Décima Región.

Elaborar material curricular en temas de población para profesores y alumnos acordes con las unidades programáticas de ciencias sociales.

Aplicar y validar el material curricular a nivel de aula en segundo y tercer año de educación media.

*Identificación de la población meta*

Implementación adecuada de los programas de estudio a través del trabajo mancomunado de personal calificado y especialistas, considerando amplio dominio de:

Los contenidos

Del currículo

Manejo de una metodología de la enseñanza de la disciplina en el contexto de los modernos principios del aprendizaje.

¿Cuánto había recibido el profesor de aula en su formación acerca de educación en población?

¿Cómo mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje a nivel de aula y donde exista verdadera internalización de los aprendizajes en educación en población?

*Producción de los libros o manuales*

El módulo del alumno se concibió en una transición entre el diseño de tecnología educativa, pero se introdujeron modificaciones que evitarán la atomización de los objetivos.

Los objetivos y contenidos estaban definidos por el programa de estudios. Cada participante del equipo de trabajo elaboraba una actividad de aprendizaje que se sometía al juicio de cada integrante en sesiones de trabajo preestablecidas.

Las ilustraciones se seleccionaban por proposición al interior del equipo y luego se entregaban al departamento de diseño quien hacía los bosquejos preliminares y luego su elaboración final.

La evaluación del material (texto-alumno) tuvo una primera validación con los profesores convocados, quienes introdujeron modificaciones mínimas y las tuvieron presentes en la aplicación con los alumnos. Además, a los profesores participantes en la experiencia se les entregó un texto guía donde se incluían las respuestas a las actividades de aprendizaje y las claves de las evaluaciones formativas y acumulativas.

*Reproducción*

Se realizó en la imprenta de CPEIP a mimeógrafo, en blanco y negro.

*Distribución*

Almacenamiento en Depto. de Ciencias Sociales CPEIP. Transporte: En

Santiago, por camioneta de la institución y a la Décima Región por buses inter-regionales.

Entrega directa a cada docente participante.

*Evaluación del uso*

| | |
|---|---|
| Aceptación: | Total |
| Utilidad: | Significativa |
| % población-meta | ? |
| Apoyo socio-político | Relativo |
| Eficacia para el aprendizaje: | Altamente significativo |

*Lecciones aprendidas*

Positivas:

1. La gran mayoría de los profesores manifestaron que el material resultó motivador para los alumnos porque conocieron un tema nuevo que les impulsó a continuar investigando acerca de él. Algunos sostuvieron que les facilitó su labor como docentes y a preparar sus clases.

2. El tema permitió a los alumnos conocer conceptos y problemas del ámbito económico que les son básicos en los cursos superiores.

3. Permitió desarrollar en los alumnos la capacidad de comprensión y reflexión impulsando su creatividad.

4. Permitió a cada alumno aprender a su propio ritmo.

Negativas:

1. Algunos temas fueron excesivamente desarrollados.

2. La estructura de las actividades de aprendizaje limitan al profesor.

3. Limitamos al plano experimental sin haber podido aún proyectarnos al resto del sistema.

4. Buscar una instancia en que el texto pueda ser utilizado por más de un alumno.

**Ecuador**

*Identificación*

Convenio de Educación en Población y el Fondo de las Naciones Unidas con la República de Ecuador.

Proyecto: ECU/86/P01. Formulación e Implementación de un Programa de Educación en Población para el Sector Formal.

*Objetivos del Proyecto*

• Incorporar la educación en población en el nivel de la educación primaria.

• Incorporación de la educación en población en la formación de maestros.

*Desarrollo*

El Gobierno del Ecuador, a través del Ministerio de Educación y Cultura, firma un convenio con el fondo de las Naciones Unidas para actividades de población en 1985 con el propósito de incorporar contenidos programáticos en el currículo sobre educación sexual, familiar, socio-demografía y ecología humana. Las actividades se iniciaron el 12 de mayo de 1987, con la nominación de Coordinador Técnico Nacional del Proyecto en la persona del señor Marco Herrera Rivadeneira, que actualmente asiste al taller de mejoramiento de materiales de educación en población, organizado por la Unesco.

Ecuador aspira dar iniciación a este convenio, fundamentando su gestión en el diagnóstico de necesidades e investigación a grupos de interés: maestros del nivel medio, primario, promotores de alfabetización, instituciones gremiales, padres y madres, grupos de interés de las diferentes comunidades, religiosos, etc.

**El Salvador**

*Identificación*

En El Salvador se están desarrollando tres proyectos de Educación en Población:

• EL ELS/82-P02, para actualizar los programas de estudio;

• EL ELS/83-P01, para capacitar recursos humanos de alto nivel, y

• EL ELS/86-P03, para mejorar la situación de la mujer campesina.

*Justificación*

Los proyectos se inscriben en el marco de la Polítca de Población y su gran objetivo es contribuir con acciones educativas en los esfuerzos de la Polítca para fomentar conductas positivas frente a los problemas demográficos, ecológicos y de deterioro de la familia, así como promover cambios deseables en cuanto al comportamiento sexual.

*Población meta*

La población meta del primer proyecto es la de educación básica, media y superior (1 millón de niños y jóvenes aproximadamente); la del segundo, la que sea requerida por las entidades involucradas en acciones de la polítca de población (3.000 aproximadamente); y la del tercero las mujeres campesinas de la zona oriental del país (500.000 aproximadamente).

*Producción de materiales*

Los programas funcionan internamente apoyados unos a otros. A la fecha se han producido los siguientes materiales:

• Para educación media:

a. Manual sobre la Reproducción Humana (Incluye juego de carteles)

b. Manual sobre Socio-Demografía.

c. Manual sobre Ecología Humana.

• Para Educación Básica:

a. Programas de estudio de 2º a 9º grados con la incorporación de componentes de Educación en Población.

b. Folletos con material de apoyo para el desarrollo de los contenidos anteriormente mencionados.

c. Guías didácticas de Educación en Población para los 9 grados de Educación Básica.

• Para Educación de Adultos:

a. Guía para educadoras del hogar y otros agentes de cambio.

*Validación*

Los materiales que más han avanzado en el proceso producción-utilización, son las Guías Didácticas de 7º, 8º y 9º grados y la Guía para educadoras del hogar.

Las primeras fueron producidas por los estudiantes del Segundo Curso Regular de Capacitación en Educación en Población, como ejercicio de aplicación al final de sus estudios, para lo cual se contó con la asesoría correspondiente. Los ejemplares presentados son parte de la edición de prueba, la cual se hará por medio de una consulta técnica entre profesionales de Educación en Población y una encuesta a maestros y estudiantes.

La segunda, también fue producida por estudiantes del mismo curso, revisada por expertos de PREPALC y validada por medio de su aplicación en un curso de capacitación para educadoras del hogar. Actualmente se está realizando la revisión previa a la primera edición.

*Reproducción*

Los materiales se produjeron atendiendo la necesidad de los diferentes sectores usuarios, sin tener asegurados los recursos para la edición. Apenas se contaba con fondos para la edición de prueba. Una vez logradas las artes finales, fueron presentadas a personeros de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) y la Asociación Demográfica Salvadoreña (ADS) quienes no vacilaron en aportar una respetable cantidad de dinero para la edición de todos los materiales.

*Distribución*

La distribución se hará en base a la experiencia reciente de los libros de la colección PLANALIBRE, utilizando la infraestructura existente: regiones, subregiones y núcleos escolares.

*Lecciones aprendidas*

La mejor lección aprendida es que los proyectos deben contar con un equipo de recursos humanos debidamente capacitado. Esta circunstancia ha permitido que se avance sensiblemente en los dos últimos años.

**Haití**

*Identificación*

El proyecto de Educación en Población de Haití se inició en 1984, en pleno proceso de reforma educativa, lo cual representó tanto una ventaja como una desventaja. Ventaja, porque el proyecto gozó del

beneficio del momento para orientar la reflexión curricular y elegir su modo de integración. Y una desventaja, ya que la implantación de una reforma supone un tiempo de investigación, de indecisión en cuanto a ubicación, de atraso, etc., realidad que aún vive el proyecto.

Este proyecto cuenta con 4 técnicos, se beneficia de la asistencia técnica de la Unesco y cuenta con la asistencia económica del fondo de las Naciones Unidas para Actividades de Población.

*Justificación*

En este contexto de reforma educativa, el proyecto contribuye con los esfuerzos del Gobierno para mejorar la calidad de la enseñanza, a fin de lograr una mejor formación y adaptación del joven haitiano a su ambiente socioeconómico y cultural y prepararlo realmente como agente de desarrollo.

En 1984 la reforma educativa alcanzó, dentro de su desarrollo vertical, al segundo ciclo de la enseñanza primaria, lo que corresponde al quinto grado.

El proyecto se propuso desarrollar sus actividades para los grados quinto, sexto, y séptimo.

Desde hace tres meses, el proyecto, consciente de la necesidad de obtener un cierto grado de coherencia de la acción educativa para una mejor cohesión social, ha procurado extenderse a todos los niveles del sistema educativo (primario, secundario y universitario) y también a la educación no formal.

*Polos de Acción*

Bajo esta perspectiva, el proyecto comprende tres polos principales de acción:

a. Desarrollo curricular

Nutrir la reflexión pedagógica, es el primer paso para el trabajo de elaboración del material.

Conocimiento del medio.

Para determinar las necesidades de "los que aprenden" se realizan las siguientes actividades:

• Realización de una encuesta sobre los conocimientos y las actitudes de los alumnos, maestros y parejas sobre asuntos de población.

• Realización de una investigación bibliográfica de síntesis sobre la realidad sociocultural en relación con los asuntos de población en Haití.

• Una encuesta en curso sobre la temática de los problemas de población y el léxico para la educación no formal, particularmente la educación de adultos por medio de la post-alfabetización.

• Una encuesta igualmente en curso sobre un problema relativamente reciente en Haití: el problema del embarazo precoz como consecuencia de la migración de los padres.

b. Formación de personal

La formación del personal docente y de funcionarios pedagógicos, se hace a través de un programa quincenal de formación de profesores y maestros en ejercicio. El proyecto realiza este programa conjuntamente con el Instituto Pedagógico Nacional, la OEA, el Banco Mundial y el Servicio de Cooperación Francesa. Para esta actividad se realizan las siguientes actividades:

• Se organizan seminarios regionales de formación dos veces al año para los inspectores de enseñanza, los directores de escuela y los maestros en ejercicio.

• Se ofrece a los profesores de las escuelas normales una sesión anual de formación (ciento veintiséis horas) llamada "Universidad de Verano". Los profesores reciben 66 horas de formación educativa en población, en las que se abarcan tanto temas sobre la adquisición de conocimientos sobre sociodemografía, como sobre ciencias biológicas y ecológicas como método de enseñanza.

c. Producción de materiales educativos.

Siendo éste el principal asunto de este Seminario, se puede señalar que, estratégicamente el proyecto se integró e incorporó en todas las disciplinas ya existentes en los programas escolares, sin formar un programa separado. Esta estrategia nos asegura que los contenidos sobre población se impartirán efectivamente en las salas de clase y gozar, también, del beneficio de las estructuras de producción y distribución del Instituto Pedagógico Nacional y de los Fondos del Banco Mundial que financia la producción de los materiales destinados a las clases de Reforma Educativa. Otra parte de la estrategia es profundizar en materia de población (en clases de lengua, durante un estudio de texto, por ejemplo). De este modo, siempre oyen hablar de problemas de población, la mayoría de los ejemplos o de los ejercicios del manual de matemáticas abarcan los cálculos relativos a las cuestiones de población, lo que necesita un trabajo interdisciplinario.

Los contenidos de educación en población elaborados se han integrado a los manuales de ciencias sociales en lo que se refiere a socio-

demografía, civismo y relaciones familiares y en los manuales de ciencias naturales en relación al tema del cuerpo, nutrición, salud y ambiente. El proyecto elaboró un libro de informaciones destinado a los maestros que trabajan en estos temas de educación en población .

Con la ayuda de otras instituciones nacionales, el proyecto publicó un documento de referencia titulado "Familia y Sexualidad" destinado a los educadores.

En relación a la formación de maestros, el proyecto se ha inspirado en las guías pedagógicas publicadas por el Centro Regional de Educación en Población, produciendo tres guías didácticas para la enseñanza de la educación en población, dedicadas a los maestros de quinto, sexto y séptimo grados.

En función de las necesidades, además de la sociodemografía, la educación familiar y sexual y la ecología, hemos introducido en estas guías dos unidades sobre nutrición y salud, problemas muy serios en Haití y que explican que nuestro promedio de esperanza de vida sea actualmente de 48 años.

En la guía de sexto grado desarrollamos dos actividades de educación sexual en forma de juego y de teatro. Tratamos el problema del embarazo precoz, al igual que en la experiencia de Pomaire, pero en nuestro caso la adolescente muere, ya que este es el desenlace real que viven cada día muchas adolescentes en Haití.

En lo que concierne a la producción de los materiales educativos, hemos seguido las etapas que figuran en el gráfico espiral.

a. Las encuestas constituyen el primer paso para determinar las necesidades.

b. A partir de los resultados de las encuestas, determinamos los objetivos generales y específicos y también los contenidos.

c. Después, a partir de seminarios regionales, organizados a través de todo el país, obtenemos comentarios de los inspectores de la enseñanza, directores de escuela y los maestros correspondientes al nivel del material (según el grado quinto, sexto o séptimo). Es también una ocasión para poner al día a los participantes sobre la metodología y los contenidos del nuevo material.

d. Corrección y nueva elaboración.

e. Prueba en las escuelas pilotos de las Escuelas Normales a los alumnos que utilizaron el material. Se acompaña esta actividad con un cuestionario que se envía al maestro y luego se devuelve con los resultados de la aplicación.

f. Otra corrección y elaboración definitiva.

g. Impresión

h. Distribución gratuita por el Instituto Pedagógico Nacional a las escuelas.

El control del uso es un problema porque no permite verificar esta acción,pese a que esta gestión es de responsabilidad de los inspectores y directores de escuela. Sin embargo, muchas veces los inspectores no llegan a las instituciones aduciendo falta de dinero, locomoción y otros pretextos. El maestro, por su parte, es mal pagado y no tiene ninguna motivación para utilizar un material nuevo que necesita una práctica diferente y otra adaptación. Sabemos, por otra parte, que universalmente los maestros son conservadores, se resisten a toda innovación dentro del campo didáctico. Otro de los problemas por los que atraviesa la educación en Haití es que los maestros no han recibido capacitación tecnológica para la reproducción de materiales didácticos. Esto ha hecho que las lecciones sean cien por ciento académicas, sin utilización de recursos didácticos.

Con respecto a los problemas encontrados en la etapa de control de uso, destacamos algunas consideraciones: la producción de material educativo, a través de sus diferentes etapas, constituye un proceso muy lento que dura alrededor de cinco años; de tal manera que al momento de la publicación del material, las necesidades que lo habían motivado ya han cambiado o, por lo menos, se sienten con menor intensidad. Otros problemas, otras necesidades más inmediatas se imponen. El mundo en que vivimos está marcado por un ritmo más acelerado. El hombre enfrenta cada día nuevas necesidades que exigen respuesta inmediata. Además, las necesidades son múltiples y variadas y exigen respuestas específicas. Como educadores, tenemos que buscar una respuesta educativa más expedita a los diferentes problemas que amenazan la supervivencia de la humanidad.

Frente a la imposibilidad de universalizar nuestro modo de intervención, el material educativo, ¿no podríamos concentrar nuestros esfuerzos para incrementar el efecto multiplicador?. Es decir, hacer de los maestros, el principal medio de intervención, capacitándolos para producir sus materiales educativos con los recursos locales, para responder a las necesidades propias de su respectivo medio.

Que este taller sobre mejoramiento del material educativo sea también la ocasión para afirmar la necesidad de unir nuestros esfuerzos en la investigación pedagógica para la formación de los maestros, con el propósito de apoyar a los alumnos para producir su propio material de aprendizaje.

## Honduras

### *Antecedentes*

En 1981, el Gobierno de Honduras a través del Ministerio de Educación Pública y la Organización de las Naciones Unidas, acordaron

desarrollar un proyecto de educación en población a nivel escolar y extra-escolar, que fue ubicado en la Escuela Superior del Profesorado Francisco Morazán, institución designada como ejecutora del mismo.

El proyecto se divide internamente en un subproyecto de educación primaria, un subproyecto de educación media, un subproyecto de educación de adultos y un subproyecto de educación superior.

• El subproyecto de educación primaria normal ha producido guías didácticas para los 6 grados que componen este nivel.

• El subproyecto de educación media tiene terminadas todas las guías didácticas programadas para dicho nivel.

• El subproyecto de adultos ha producido:

- Un manual de educación en población para neolectores.

- 13 guías didácticas para la modalidad de educación primaria acelerada de adultos, las cuales ya están diagramadas, quedando 7 por diagramar.

Con excepción del material que se ha producido para el nivel de primaria normal, que está en etapa de validación, el material no ha entrado a esta etapa.

*Planificación*

Experiencias en la elaboración de materiales de educación de adultos en el proyecto de Educación en Población de Honduras.

Para planificar la elaboración del material para introducir educación en población en la modalidad de educación primaria acelerada para adultos, se realizaron las siguientes actividades:

a) Consultas: a nivel de autoridades superiores de la Dirección General de Adultos; supervisores auxiliares, promotores, directores de escuela, maestros y población beneficiaria.

Metodología: entrevistas con el fin de diagnosticar: vigencia y funcionalidad de programas, metodología empleada, materiales básicos y de apoyo,etc.

b) Revisión de programas: seleccionar contenidos que permitieran introducir la temática de educación en población. Enriquecer los contenidos existentes. Reorientar objetivos hacia educación en población.

*Organización*

a) Elaboración de una propuesta para introducir educación en población en los programas. Esta consta de dos partes.

• Diseño curricular: Antecedentes, contenidos, metodología.

• Guías didácticas: Primer nivel (7 guías), segundo nivel (6 guías), tercer nivel (5 guías), cuarto nivel (2 guías).

b) Discusión y aprobación de la propuesta por el DIDEP (Comité Interinstitucional de Educación en Población).

c) Elaboración de guías didácticas.

d) Revisión y aprobación de las mismas por la Comisión Técnica nombrada por el Ministerio de Educación Pública.

e) Reproducción de los materiales: validar, distribuir (utilización permanente).

*Administración*

Validación: Coordinación con la Dirección General de Educación de Adultos: escuelas de las principales ciudades.

Distribución: A través de los promotores regionales que hay en cada una de las 7 regiones.

Cobertura: Cubrir el 100% de las escuelas.

*Utilización*

Serán utilizados por el maestro en las asignaturas de Formación Humana, Estudios Sociales y Ciencias Naturales.

**Nicaragua**

*Identificación del proyecto*

NIC/83/P04: Educación en Población. Presentación del cuaderno para padres y guía docente "Algunos aspectos sobre la vida familiar".

El Proyecto NIC/83/P04 Educación en Población, está adscrito a la Dirección General de Educación del Ministerio de Educación. Comprende cuatro áreas temáticas: Población y Ambiente, Población y Desarrollo Económico Social, Familia y Sexualidad Humana. Los contenidos de estas áreas se insertan en el currículo de:

• Educación General Básica (1° a 9° grado) en las asignaturas de CCNN y CCSS.

• Formación docente en CCNN y CCSS. Asimismo, en la capacitación de docentes responsables de las asignaturas mencionadas y de la atención de internados.

Se inserta además en las acciones que promueva la Dirección de Actividades Extraescolares y de Apoyo a través del programa de Orientación a Padres, tanto a nivel preescolar como del escolar.

*Justificación del material*

El cuaderno para padres "Algunos aspectos sobre la vida familiar" y su respectiva guía docente, surge de las demandas expresadas por los padres de familia en los "talleres de autores" relacionadas con: la curiosidad de los niños, las expresiones sexuales del adolescente, las vivencias sexuales de la pareja, la división del trabajo al interior del hogar, la estructura y composición de la familia, la interacción de sus miembros y otros que conforman la vida sexual y familiar.

*Identificación de la población meta*

80.000 padres de familia organizados en la Asociación Nacional de Padres de Familia.

*Producción del cuaderno y guía docente*

Este material es el producto de un taller de tres semanas de duración, en el que participaron funcionarios de técnicas de preescolar, contenidos y métodos, actividades extraescolares y de apoyo, Juventud Sandinista y del Proyecto de Educación en Población. Indirectamente, participaron los padres de familia a través del ensayo del primer borrador. Este equipo, como tarea inicial, definió la forma del material: tamaño, % de texto y gráficos, tipo de vocabulario, etc.

En el proceso de elaboración se siguieron los siguientes pasos:

• Identificación de problemas, que consistió en la formulación de temas en base a los insumos obtenidos en los "talleres de autores".

• Definición de objetivos de cada tema.

• Diseño de la estrategia metodológica para abordar cada tema con bocetos de imágenes.

• Elaboración del primer borrador de la mitad de aprendizaje (tema) conforme a la estrategia diseñada en el paso anterior, con texto e ilustraciones más acabadas. Se elabora la guía para el desarrollo de cada tema.

• Ensayo con padres de familia de centros nocturnos y de escolares diurnos (actividad realizada por la noche).

• Revisión de la versión final: en base al ensayo se introducen modificaciones en el texto, las ilustraciones y la guía docente. Cada fase de este proceso se hizo en dos momentos; trabajos en grupos pequeños y discusión en pleno.

Se capacitó a los maestros responsables del Programa de Orientación a Padres, donde asumieron doble papel: como padres de familia desarrollan las actividades propuestas en el cuaderno; como docentes analizan la guía que les permite dirigir los encuentros de padres y tratar cada uno de los temas propuestos.

*Reproducción*

Con financiamiento del FNUAP se reprodujeron 80.000 ejemplares del cuaderno de padres y 5.000 guías docentes. Este número de guías resulta insuficiente para la cantidad de maestros que atiende el programa.

*Distribución*

El Ministerio de Educación, a través de las estructuras regionales del Programa de Orientación a Padres, hizo la distribución; cada región adoptó sus propios criterios para distribuirlos a los centros educativos.

*Evaluación de uso*

A la fecha no se ha llevado a cabo una acción evaluativa. Sin embargo, aisladamente nos hemos dado cuenta de la aceptación que tiene el material, de su utilidad tanto para los padres de familia, los docentes que dirigen los encuentros, los profesores responsables de internados y los mismos jóvenes que han hecho uso de este material en distintos seminarios.

**Panamá**

*Identificación*

Proyecto PAN/87/P0 - Educación Sexual y Familiar.

*Antecedentes y justificación*

El Ministerio de Educación de Panamá inicia su participación en el programa denominado Desarrollo Humano y Educación Sexual desde 1980 con el apoyo financiero y técnico de la Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos (USAID).

Durante el lapso de 1980 a 1981 el proyecto se ubicó en la Dirección de Perfeccionamiento donde se capacitó a 120 profesores de educación para el hogar, ciencias naturales y educación física.

A partir de 1981, se reubica el proyecto en la Dirección de Orientación Educativa y Profesional del Ministerio de Educación, la cual ha desarrollado este proyecto hasta la fecha.

Fases del Proyecto.

• Capacitación al personal más dispuesto y apropiado para desarrollar el programa. Dicho personal lo constituyeron 230 profesores de orientación, que estaban en servicio en los colegios secundarios y a 30 técnicos (psicólogos y trabajadores sociales y especialistas en problemas de aprendizaje) que tenían la responsabilidad de organizar y supervisar la ejecución del proyecto.

• Elaboración y validación de programa de Desarrollo Humano y Educación Sexual para los estudiantes de I, III y VI años del colegio secundario.

• Aplicación del programa con una cobertura del 40% de los colegios públicos del país en los niveles señalados.

Simultáneamente que se capacitan los programas de orientación, se entregan juegos de enciclopedias y documentos de apoyo.

*Resultados*

Logros: Al finalizar la donación de la USAID, el 30 de septiembre de 1985, se habían:

a. Capacitado el 97% del personal de orientación y se había logrado la aceptación y ejecución del programa de desarrollo humano de parte de las autoridades del país, de los padres de familia y de los estudiantes.

b. Se obtuvo una gran cantidad de equipo audiovisual, mimeógrafos y un microbus para 8 pasajeros.

Limitaciones:

Se necesita iniciar el programa para la educación primaria y ampliar la cobertura en la educación secundaria.

Se necesita elaborar guías didácticas con múltiples actividades para los educadores.

*Nuevo proyecto*

Panamá espera en el mes de junio de 1987 iniciar tres años de proyecto de educación familiar y sexual con asesoría técnica y financiera del Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de Población.

Los objetivos inmediatos que el proyecto persigue son los siguientes:

• Incorporar y desarrollar contenidos de educación sexual y para la vida familiar en los programas de educación primaria con una cobertura del 80% de las escuelas del país.

• Consolidar y ampliar la educación sexual y familiar en los programas de orientación educativa y profesional del 40% de los colegios del nivel secundario.

• Incorporar y desarrollar educación sexual y familiar en los programas de formación de docentes de la escuela normal.

• Apoyar a los padres de familia para asumir en forma responsable y consciente la educación sexual dentro del contexto familiar.

• Capacitar en el área temática y metodológica de la educación sexual a los técnicos responsables de la ejecución de las actividades contempladas por el proyecto.

• Promover a nivel social actitudes responsables frente a la vida sexual y familiar, a través del canal 11 de T.V. Educativa.

**Perú**

*Identificación*

Proyecto PER/83/P07 de Educación en Población.

*Justificación*

La elaboración de materiales surge de la necesidad de capacitar a

los profesores de los distintos niveles y modalidades del sistema educativo de los 14 departamentos del país seleccionados por el proyecto por razones de alto crecimiento poblacional y mayor pobreza. Las investigaciones realizadas por el Consejo Nacional de Población, así como las investigaciones iniciales del Proyecto indicaban un bajo nivel informativo de los profesores en las áreas materia de población.

*Población meta*

200 profesores de educación primaria, secundaria, educación de adultos y de formación magisterial de los 14 departamentos seleccionados.

*Producción de libros y manuales*

Determinación del modelo.

El modelo general para la elaboración de los materiales es el siguiente

- Presentación
- Objetivos y campos de la Educación en Población.
- Objetivos y contenidos de la materia o área dentro de la que se incorpora educación en población.
- Unidades de aprendizaje de educación en población:
  - Título
  - Objetivos
  - Contenidos
  - Actividades
  - Instrumentos de evaluación
  - Información complementaria.
  - Anexos
- Prototipos desarrollados de metodologías e instrumento de evaluación .

Determinación de objetivos educativos y de contenidos.

Los objetivos y contenidos fueron incorporados teniendo en cuenta el nivel de aprendizaje de los estudiantes y corresponden a las tres áreas de Educación en Población: realidad sociodemográfica del país, Población y Ambiente y Educación Familiar y Sexual; la naturaleza del área o asignatura sirvieron de referencia para el peso de estas tres áreas.

Elaboración de borradores con ilustraciones.

Las guías fueron elaboradas por personal que por su trabajo se encontraba en mayor contacto con los estudios en materia de Población y con algunos profesores destacados por su preparación o experiencia en las distintas especialidades, entre éstos se incorporó a algunos autores de textos escolares.

Cuando se inició la elaboracieon de materiales no se contaba aún con especialistas de Educación en Población.

No se contó con especialistas en diseño de materiales.

Validación.

Una primera forma de validar los materiales fue en consulta con profesores de la especialidad y con expertos del Ministerio de Educación. La opinión solicitada se centró más en el contenido que en la forma.

Un segundo nivel de validación se dió con los profesores que estaban desarrollando el material luego del proceso de capacitación.

Para ese fin se seleccionó una muestra de 120 profesores, 10 directores de centros educativos y 15 especialistas que trabajan en las Unidades de Servicios Educativos.

Las zonas geográficas seleccionadas fueron las capitales y áreas aledañas de 7 de los 14 departamentos seleccionados.

Se utilizó un cuestionario de validación . Se procesaron los resultados objetivos en un informe, el mismo que ha servido de referencia para el reajuste de las guías metodológicas.

Revisión final.

La revisión final se está llevando a cabo con los elementos de referencia anteriores. El equipo encargado de esta función es multidisciplinario: Especialista de Educación en Población y 2 ó 3 especialistas de los campos afines a la guía.

Se ha previsto la participación de un experto en diagramacion de la guía. Las limitaciones son de escasez de recursos financieros.

Igual limitación existe para las artes finales.

*Reproducción*

La reproducción se hizo en offset en impresoras fuera del Ministerio de Educación; las instalaciones de éste están saturadas, lo que encarece el costo.

*Distribución*

Las guías que se distribuyeron directamente a los usuarios en los procesos de capacitación, tienen asegurado su uso; las que se enviaron por

correo sufren mucha demora y por servicio de transporte privado resulta muy costoso. No existen suficientes mecanismos para asegurar su utilización.

*Evaluación del uso*

El proyecto realizó un proceso de seguimiento de por lo menos tres meses de aplicación de las guías.

La evaluación del impacto del Programa se realizó con en Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo de la Educación.

**República Dominicana**

*Identificación*

DOM/78/P02 - DOM/83/P02

En República Dominicana se inició en 1979 un convenio entre la Unesco y la Secretaría de Educación.

Tiene como sede la oficina 109 de la Secretaría de Estado de Educación, Bellas Artes y Culto.

*Justificación*

Los problemas que se pretendió resolver estaban relacionados con la dinámica poblacional en términos de la distribución de la población, las altas tasas de natalidad y mortalidad, así como las vinculadas con el deterioro ambiental y la conservación de los recursos naturales.

*Identificación de la población meta*

La baja calidad educativa permitió centrar la atención en su primera etapa en los maestros del nivel primario, por lo que hizo necesario producir un material útil a las tareas que se derivan del proceso enseñanza-aprendizaje, siendo evidente, en consecuencia, desarrollar jornadas para el entrenamiento directo de los maestros.

*Producción de libros y manuales*

La determinación del modelo se hizo a partir de las guías de 1º, 2º y 3er grados, elaboradas previamente por el proyecto y luego se tomó el modelo de los cuadernos técnico-pedagógicos publicados por la Oficina Regional de la Unesco, comprometida con las actividades de Educación en Población. Se desarrollo un seminario taller con la participación de maestros del nivel primario, de los grados mencionados ante-

riormente, así como de técnicos de las Direcciones Generales de Currículo, Primario, Departamento de Colegios Privados y del Proyecto de Educación en Población que colaboró con un consultor de la Unesco. En este seminario, que duró un mes, se desarrollaron las guías didácticas de 1º, 2º y 3er. grados con ilustraciones como un primer borrador.

Estos borradores o primeras versiones se facilitaron a los maestros de las escuelas anexas a las normales para que las sometieran a ensayo en sus respectivos cursos.

Recogidas las informaciones que hicieron estos profesores, se enviaron a la Oficina Regional de la Unesco para su revisión técnica final, ilustración, diseño gráfico, e impresión.

*Reproducción*

La reproducción final debió estar a cargo del Ministerio de Educación, pero por razones económicas no existía la posibilidad de su publicación, por lo que aprovechando la infraestructura de la Oficina de la Unesco con sede en Caracas, se hicieron las publicaciones con recursos del Proyecto.

*Distribución*

El almacenamiento se hace en la Oficina del Proyecto desde donde se transporta a las Regionales de Educación que han estado comprometidas con una programación para desarrollar jornadas presenciales con los maestros a quienes se les entrega durante el curso de su entrenamiento.

*Evaluación del uso*

La evaluación podemos considerarla en la primera fase, como de muy buena aceptación y utilidad para la población tomada como meta según las expresiones emitidas por los propios maestros, universidades, escuelas normales que destacan la innovación de los temas tratados y la metodología para el aprendizaje.

Desde el punto de vista sociopolítico, ha sido evidente el reconocimiento a nivel regional y del país de distintos sectores comprometidos con la educación quienes han dado constancia escrita de felicitaciones, como por ejemplo del actual Secretario de Educación.

*Lecciones aprendidas*

1. Que los maestros se comprometen a trabajar con los temas relacionados con Educación en Población en la medida en que su entrenamiento se hace en la misma unidad de trabajo y sobre la base de experiencias compartidas entre ellos; los técnicos y padres vinculados a la escuela.

2. Que toda acción de capacitación conlleva una labor de seguimiento posterior para reforzar la acción iniciada.

3. Que los problemas que generen el tratamiento de temas relacionados con Educación en Población deberán partir del entorno socioeconómico en que se encuentre enmarcada la escuela y esto hay que tomarlo muy en cuenta ya que las guías tienen una cobertura nacional.

4. Que en el desarrollo de las actividades propuestas en las guías didácticas de los diferentes grados siempre se deberá contar con la colaboración y apoyo de los miembros de la comunidad.

**Venezuela**

*Identificación del proyecto*

VEN/P04 - Dirección General Sectorial de Atención a la Familia y Dirección de Atención Socioeducativa a la Familia.
Proyectos: Educación Sexual y Planificación Familiar y Educación Familiar.

*Justificación*

A fines de 1984 se efectuaron las Primeras Jornadas de Prevención Familiar, a las cuales asistieron representantes de instituciones públicas y privadas que desarrollan programas sociales dirigidos a la familia. En las conclusiones se acordó que un organismo oficial asumiera la responsabilidad de establecer la política social que guiara la labor de todos los organismos que desarrollan programas de atención a la familia y, en especial, a la de menores recursos. A partir de este momento la Dirección General de Familia implanta el Programa de Bienestar Social con los siguientes proyectos.

Educación a la Familia para la Vida en Comunidad.

Educación Sexual y Planificación Familiar.

Educación Familiar.

Recreación y uso del tiempo libre (este pasó a depender de la Dirección de la Juventud en el año 1986).

En estos proyectos comprenden como estrategia de ejecución :

a. Capacitación de recursos humanos para el trabajo directo con la familia y la comunidad.

b. Coordinación de recursos interinstitucionales.

La capacitación de recursos humanos:

Nivel de sensibilización

Nivel de formación de multiplicadores

Nivel de asesoría a los multiplicadores

*Identificación de la población meta*

En Venezuela se ha determinado, a través de diferentes estudios, que el 80% de las familias es desventajada socioeconómicamente; por ello, la acción del Ministerio de la Familia va dirigida preferentemente a esta población. La limitación de recursos humanos en los proyectos no permite llegar directamente a la comunidad, por lo que la estrategia de ejecución va dirigida a la formación de agentes multiplicadores.

Los agentes multiplicadores son profesionales de las áreas educativas, de las ciencias sociales, y de la salud que desarrollan programas en instituciones públicas y privadas, dirigidos a la familia.

*Producción de los libros o manuales*

Se inician las actividades de los proyectos con la realización de talleres; se requiere de un material de apoyo para los profesionales que asisten al primer nivel.

Determinación del modelo

Se elaboró, en cada proyecto, un manual para formar multiplicadores, que contiene: objetivos, contenidos, actividades y recursos a utilizar. Estos fueron revisados por el equipo interdisciplinario de la Dirección y no contó con ilustraciones.

Después de publicados, se inició la distribución a los diferentes profesionales que asistían a los talleres y con el intercambio de opiniones se hicieron varias modificaciones en su contenido, las cuales están presentes en dos nuevas publicaciones.

*Reproducción*

El Ministerio, a través de sus propios recursos, ha publicado estos manuales en forma permanente respondiendo a las necesidades.

*Distribución*

La distribución se hace sin gasto alguno para el Ministerio; los mismos profesionales que dictan los talleres, trasladan el material o la

institución que solicita los cursos se responsabiliza de la distribución.

*Evaluación del uso*

A través del intercambio con los participantes a los talleres se consideró necesario elaborar material complementario sobre temas específicos que reforzara su labor.

En este sentido, se diseñaron folletos de divulgación popular, los cuales han sido sometidos a revisiones por parte de especialistas, antes de su impresión definitiva.

La ilustración de estos folletos ha estado a cargo de profesionales especialistas adscritos a la Dirección de Familia.

Con la asesoría de la Unesco se estableció la pertinencia de elaborar unas guías estandarizadas, para uso de los multiplicadores de nuestros proyectos, las cuales están en proceso de elaboración. En total, son cuatro guías, de las cuales dos están en revisión y las otras se elaborarán próximamente.

*Lecciones aprendidas*

Se ha apreciado que los materiales utilizados han tenido muy buena recepción por parte de los usuarios y han llenado un vacío de información en las áreas de educación familiar y educación sexual.

No obstante, el no haber realizado la validación oportunamente, no permitió hacer las correcciones correspondientes antes de la reproducción definitiva, trayendo como consecuencia, pérdida de esfuerzos y de recursos.

## VI. ANEXOS

### 1. Evaluación del Taller

**Número de evaluadores = 24**

**Análisis de un proceso vivido**

*Introducción*

Agradeceremos tu colaboración para responder el presente cuestionario sobre el taller que acaba de finalizar. Marca con una cruz la opción que mejor represente tu opinión en cada afirmación.

*1. Logro de objetivos*

Lee los objetivos específicos del Taller y señala el grado de logro que has alcanzado para cada uno de ellos.

| Objetivo Nº | Grado de logro Sí | Parcial | No | Objetivo Nº | Grado de Logro Sí | Parcial | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Unidad 1 | | | | Unidad 3 | | | |
| 1 | 17 | 9 | | 1 | 18 | 3 | |
| 2 | 20 | 2 | | 2 | 16 | 6 | |
| 3 | 19 | 5 | | 3 | 11 | 9 | 1 |
| 4 | 15 | 3 | | Unidad 5 | | | |
| Unidad 2 | | | | 1 | 14 | 6 | |
| 1 | 17 | 6 | | 2 | 14 | 5 | |
| 2 | 14 | 9 | | 3 | 17 | 4 | |
| 3 | 14 | 9 | | | | | |

*2. Actividades y materiales*

Señala tu opinión sobre la utilidad de las actividades y materiales de aprendizaje empleados en el taller:

| Utilidad / Actividad o material | Muy útil | Util | Mediana | Poca | Ninguna |
|---|---|---|---|---|---|
| Visitas al terreno | 19 | 4 | 1 | | |
| Presentaciones | 15 | 9 | | | |
| Experiencias grupales | 19 | 3 | 1 | | |
| trabajo personal | 12 | 9 | 1 | | |
| material | 17 | 6 | 1 | | |

Comentarios y sugerencias:

- Resultados muy buenos. Con más tiempo pudieron haber terminado la guía.
- Necesario haber recibido la Guía antes de partir del país.
- Acentuar la convergencia interdisciplinaria en el trabajo de equipo.

*3. Tèmario*

Califica la utilidad (mucha, regular, poca) que para tí tuvo cada tema tratado en el taller. Indica además tu apreciación, en cuanto a si cada tema debería haber sido tratado con mayor (+), menor (-) profundidad o amplitud, o si estuvo dimensionado adecuadamente (0).

| Tema | Utilidad Mucha/Regular/Poca | | | (+) | (-) | (0) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Las demandas | 20 | 4 | | 4 | 2 | 7 |
| Los recursos | 18 | 4 | 2 | 11 | 2 | 2 |
| Los materiales | 13 | 5 | 2 | 10 | 1 | 4 |
| Validación | 15 | 9 | 1 | 9 | 2 | 6 |

*4. Organización del taller*

| Items | Muy bueno | Bueno | Regular | Inadecuado |
|---|---|---|---|---|
| 1. Facilidades en hoteles | 5 | 12 | 2 | 1 |
| 2. Infraestructura en OREALC | 14 | 3 | 1 | |
| 3. Movilización | 21 | | | |
| 4. Apoyo administrativo | 22 | | | 1 |
| 5. Actividades de integración (café, cóctel, etc.) | 22 | 2 | | |
| 6. Apoyo secretarial | 22 | 1 | | |

*5. ¿Cómo consideras que fué este taller en general?*

Muy bueno (13) Bueno (10) Regular ( ) Malo ( ) Muy malo ( )

*6. ¿Cómo consideras tu comportamiento como participante?*

Muy bueno (6) Bueno (14) Regular (2) Malo ( ) Muy malo ( )

*7. Sugerencias para mejorar un taller de esta naturaleza en el futuro:*

- Dedicar más tiempo a los plenarios y trabajo (7)
- Tratar temas en mayor profundidad (2)
- Preparar un resumen del proyecto (1)
- Presentaciones con más apoyo visual (2)
- Fundamentarse en una exigente planificación (1)
- Una selección atinada de expertos (1)
- Más trabajo en el terreno (2)
- Aprovechar mejor las experiencias nacionales (6)
- Buscar un sitio más apropiado para el trabajo (3)
- Comunicación inicial con más tiempo (5)
- Incorporar a un grupo de maestros de aula (1)
- Más flexibilidad en desarrollo de actividades (2)
- Continuar el método de trabajo con materiales hechos por participantes (1)

*8. Sugerencias para el seguimiento del taller*

- Mantener contacto con los participantes a través de un protocolo (10)
- Requerir observaciones a la guía en fecha precisa (7)
- Solicitar informes de uso de los materiales de la guía (2)

- Nueva reunión para intercambiar experiencias (7)
- Preparar una guía del trabajo de aplicación (3)
- Intercomunicación entre países con programas (6)
- Visitas de rutina e información de Unesco (por escrito) (3)

## 2. Lista de Participantes

| Nombre y Dirección Institucional | Dirección particular |
|---|---|
| 1. Norma Añaños<br>Coordinadora del Proyecto de<br>Educación en Población<br>Ministerio de Educación,<br>piso 7 of. 711 - Casilla Nº4681,<br>Correo Central - LIMA, Perú<br>Telf. : 270006 | Los Mineros p-26 - Los Ingenieros<br>La Molina<br>LIMA, Perú<br>Telf.: 360422 |
| 2. Rolando Berty Jackson<br>Coordinador Proyecto COS/85/P01<br>CEMEC - Avenida 7, Calle 9,<br>SAN JOSE, Costa Rica<br>Telf.: 33-50-18 | 100 Sur, 75 Oeste, Super La Nena<br>Lourdes de M. de O.<br>SAN JOSE, Costa Rica<br>Telf.: 25-47-58 |
| 3. Fabio Bethancourt Herrera<br>Director de Orientación Educativa y<br>Profesional - Ministerio de Educación<br>Apartado 2440<br>PANAMA, Panamá<br>Telf.: 62-2045 | Apartado 3189<br>PANAMA 3<br>Panamá<br>Telf.: 33-0273 |
| 4. Dalila Cadenas<br>Coordinadora de Proyecto<br>Ministerio de la Familia<br>Parque Central- Torre Oeste,<br>Piso 39 Av. Lecuna<br>CARACAS, Venezuela<br>Telf.: 574-71-11 ext. 3963 | Conj. Resid. El Paraíso<br>Edificio 2A, piso 4, Apto.46<br>Puente 9 de Diciembre- El Paraíso<br>CARACAS, Venezuela<br>Telf.:462-92-42 |

5. Eudosia María Caraballo Morla
Técnica del Proyecto de
Educación en Población
Secretaria de Estado de Educación,
Bellas Artes y Cultos
Av. Máximo Gómez
SANTO DOMINGO D.N.
República Dominicana
Telf.: 689-9583

Marginal Primera N° 49
Miramar
SANTO DOMINGO
República Dominicana
Telf.: 532-8726

6. Gladys Castillo de Ferrer
Coordinadora del Proyecto de
Educación Sexual y Planificación
Familiar - Ministerio de la Familia
Parque Central - Torre Oeste,
piso 39 Av. Lecuna
CARACAS, Venezuela
Telf.: 574-71-11 Ext.3991

Conjunto Residencial Las Rocas
Edif. Agata Apto. 64
CARACAS, Venezuela
Telf.: 963-36-16

7. M. Victoria Castro Salas
Profesora en Educación General Básica
Colegio Francisco de Miranda
Cruz Almeyda 1388
SANTIAGO,Chile - Telf.: 226-04-58

Carlos L. González 3281
Jardín Alto
La Florida
SANTIAGO, Chile
Telf.:228-26-89 ( recados)

8. María Alma Chaparro de García
Jefe de Planes y Programas
Depto. de Curriculo
Ministerio de Educación y Culto
15 de Agosto y E. Víctor Haedo
ASUNCION, Paraguay
Telf.: 94351-94352

Pacheco 5150
Villa Morra
ASUNCION, Paraguay
Telf.: 61714

9. Angelita Cintora de Hernández
Jefe de Educación Preprimaria
Ministerio de Educación
11 Ave. 9-12, Zona 1
GUATEMALA, Guatemala
Telf.: 51-08-75

13 Calle "B" 30-07, Zona 7
Col. Ciudad de Plata I.
GUATEMALA, Guatemala
Telf.: 42059

10. Christine Clermont
Educadora Sanitaria
Institut. Pedagogique National
5 Rue Dr.Aubry PORT-AU-PRINCE
Haití - Telf.: 21337

Delmas 33
Rue Coicou N° 9
PORT-AU-PRINCE
Haití
Telf.: 6-16-69

| | |
|---|---|
| 11. Clara Díaz Riera<br>Profesora Investigadora-Técnica<br>Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas - CPEIP<br>Dpto. de Ciencias Sociales<br>Casilla 16162, Correo 9 - Providencia<br>SANTIAGO, Chile<br>Telf.: 47-13-59. | Lynch Norte 373A<br>La Reina<br>SANTIAGO, Chile<br>Telf.: 227-0141 |
| 12. Nancy Duchens<br>Profesor - Asesor<br>Centro de Perfeccionamiento (O.E.A.)<br>Consultora Unesco<br>Enrique del Piano 2058<br>SANTIAGO, Chile<br>Telf.: 223-55-82 | Carlos Montt 5450-E<br>SANTIAGO, Chile<br>Telf.: 226-1472 |
| 13. Socorro Espinales Ordoñez<br>Coordinadora Nacional<br>Proyecto NIC/83/P04<br>Ministerio de Educación<br>Complejo Cívico Camilo Ortega<br>MANAGUA, Nicaragua<br>Telf.: 51264 | Policlínica Nicaraguense<br>1 1/2 al Lago<br>MANAGUA, Nicaragua<br>Telf.: 66-24-92 |
| 14. César Fernández Rojas<br>Director de Desarrollo Curricular<br>Ministerio de Educación Pública<br>Edif. Raventos - Apartado 10087<br>SAN JOSE, Costa Rica<br>Telf.:33-67-29 | Guadalupe, del Gallito<br>Industrial 200 m.N.<br>SAN JOSE, Costa Rica<br>Telf.: 53-11-14 |
| 15. Claude Georges<br>Project. HAI/83/P01<br>Institut Pédagogique National<br>5 Rue Audain PORT-AU-PRINCE<br>Haití<br>Telf.:2-86-38 | 22 Rue Marladieu<br>PORT-AU-PRINCE<br>Haití<br>Telf.: 2-7193 |
| 16. Marco Herrera Rivadeneira<br>Asesor Técnico de<br>DINACAPED-MEC<br>San Gregorio y Murillo Esq.<br>QUITO, Ecuador - Telf.:541-211 | Juan Alzuro N° 134<br>QUITO, Ecuador<br>Telf.: 402-959 |

17. Carlos Pacheco Valle
Técnico Proyecto de Educación en Población
Escuela Superior del Profesorado "Francisco Morazán"
Bulevar Miraflores
TEGUCIGALPA, Honduras
Telf.: 328-037

Colonia Miraflores Sur
Casa Nº 35, Bloque Nº 35
TEGUCIGALPA, Honduras
Telf.: 32-22-00

18. Concepción Puhiera
Directora General de Educación
Ministerio de Educación
Complejo Cívico Camilo Ortega
MANAGUA, Nicaragua
Telf.: 50-316

Pancasan, V, Nº.62
MANAGUA 8
Nicaragua
Telf. 73-092

19. José Oscar Ramírez Pérez
Director Proyecto ELS/83/P04
Dirección General de Tecnología Educativa
Ministerio de Educación
Avenida Bauden Powell
SAN SALVADOR, El Salvador
Telf.:28-4890

Calle Brasilia 12-A
Col. S. Mateo
SAN SALVADOR
El Salvador
Telf.: 24-3552

20. Rafael Revilla Osorio
Responsable Unidad de Comunicación
Consejo Nacional de Población (CONAPO)
Ministerio de Planeamiento y Coordinación
Av. Arce S/N - Casilla 686
LA PAZ, Bolivia
Telf.: 35-9090

Av. 6 de Agosto 2657
Casilla 1494
LA PAZ, Bolivia
Telf.: 37-4618

21. Antolín Santana Santana
Director Proyecto de Educación en Población
Secretaría de Estado de Educación, Bellas Artes y Cultos
Av. Máximo Gómez
SANTO DOMINGO
República Dominicana
Telf.: 689-95-83

Carret. Mella Km. 1 1/2
San P. de Maconis
República Dominicana
Telef.: 529-2348

22. Ada Leticia Vega Núñez de Rovelo
Directora del Proyecto de Educación en Población
Planeamiento y Reforma Educativa
Ministerio de Educación - 3er piso
1ª calle entre 2ª, 3ª y 4ª avenidas
Comayaguela DC.
TEGUCIGALPA, Honduras
Telf.: 228-578

Col. Luis Landa D-9
TEGUCIGALPA
Honduras
Telf.: 327-201

Especialistas y Consultores

23. Juan Casassus
ED/SCM/QAL/POP - Unesco
7 Place de Fontenoy
75700 PARIS
Francia

Telf.: 456-81113 (Directo Of.)

24. Donald A. Lemke
Especialista Regional - OREALC
Enrique del Piano 2058
SANTIAGO, Chile

Telf.: 223-5582 (of.)

25. Rafael Mazín
Programa de Educación en Población
CRESALC/Unesco
Apartado 62090
CARACAS 1060 A
Venezuela

Telf.: 284-5075/284-2968 (Of.)

26. Jairo Palacio
Consejero Regional de Educación
En Población
CRESALC/Unesco
Apartado 62090
CARACAS 1060A
Venezuela

Telf.: 284-5075/2842968 (Of.)

27. José Aravena
Consultor OREALC
Enrique del Piano 2058
SANTIAGO, Chile

Telf.: 223-5582 (Of.)
723-422 (casa)

28. Gilberto Calvo
Consultor OREALC
Enrique del Piano 2058 Telf.: 223-5582 (Of.)
SANTIAGO, Chile 226-4205 (casa)

29. María Elena Casanova
Oficina Comunicaciones (INOAA)
Alejandro Dumas 50
MEXICO D.F. - 11560
México Telf.: 254-0089/ 254-5270

## OTRAS PUBLICACIONES DE LA SERIE PICPEMCE

Brodber, Erna. *Rural-urban migration and the Jamaican child*. Santiago, Chile, OREALC, 1986.

Benavides Zamora, Tito y Aravena Barrios, José. *Retazos. Instrumentos prácticos Nº 5*. Santiago, Chile, OREALC, 1987.

Pearce, Douglas. *Guía para la formulación de planes y administración de proyectos gubernamentales de textos de estudio*. Con énfasis especial en los factores de reducción de costos. Santiago, Chile, OREALC, 1987.

Entrenamiento de educadores e integración de niños con impedimentos en las escuelas comunes. *Informe final*. Taller regional, Quito, Ecuador, 27-30 abril, 1987. Santiago, Chile, OREALC, 1987.

Enrique Delpiano 2058. (Plaza Pedro de Valdivia) Casilla 3187 · Santiago • CHILE